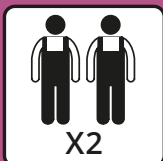
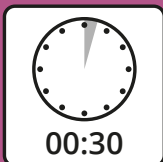
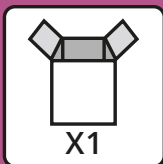




31009AA91

# candy bouncer

## Assembly Instructions



**⚠ WARNING:**  
CHOKING HAZARD - Small parts.  
Not for children under 3 years.

**⚠ AVERTISSEMENT:**  
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT  
Contient des petites pièces.  
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**⚠ WARNING:**  
Assembly by an adult.  
**⚠ AVERTISSEMENT:**  
Assemblage par un adulte.





### WARNING!

Not suitable for children under 3 years old due to the danger of tearing off and swallowing small parts. Choking hazard. Subject to technical change and change of color. Please keep this information for any possible correspondence. Age recommendation for users : 3 - 8 years.

Warning! Only for domestic use.

For Outdoor use.

Total maximum user weight: 90KG

Maximum users at the same time: 2

The toy should be assembled such that the child is not able to climb, sit or stand over a height of 2500mm.

### WARNING!

To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device. Warn the user to unplug or disconnect the appliance from the power supply before servicing.

### DANGER

To prevent electric shock, do not immerse the blower in water, wipe clean with damp cloth.

### CAUTION

ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT.

NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS OF AGE.  
AS WITH ALL ELECTRIC PRODUCTS, PRECAUTIONS SHOULD BE OBSERVED  
DURING USE AND HANDLING TO PREVENT ELECTRIC SHOCK.

### WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

- Do not use extension cords with this product.
- Outdoor use only.
- Retain instructions with product.
- Do not jump off of the product.
- Children must have adult supervision when playing with this product.
- Do not pour water onto the blower.
- The slide can be dangerous
- Do not use the product until the slide is completely filled with air.
- To avoid possible serious injury, the area must be clear of players before sliding.
- Only slide down feet first and never slide down head first to avoid the risk of a serious injury or death.
- To avoid electrical shock, never plug in or unplug the appliance with wet hands.
- Do not climb up or lean against the boundary sides.

### ADULT SUPERVISION AND SETUP REQUIRED

This product should be inflated or deflated only by a constant adult.  
The item is only for family domestic use.

Do not allow children to play in the product until it is fully inflated.

1. ATTENTION: Blower should remain on and continuously inflate bouncer during use.  
Airflow through seams is normal. Do not try to seal or repair seams.  
Only the blower supplied should be used for inflation.
2. A recommendation on the orientation of the toy in relation to the sun.
3. To deflate, switch to the "OFF" position.
4. Prior to deflating, remove all children.
  - Intended for outdoor domestic family use only.  
Not for use in public areas or as a rental.
  - Instruct children on proper use of this product.  
Do not use in a manner other than intended.
  - Instruct children not to attach items to the product that are not specifically designed for use with the equipment, such as but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chains as they may cause a strangulation hazard.
  - Bounce away from others and sides, especially the opening.
  - Do not jump onto or off of product.
  - Ensure proper set up prior to use.
  - Helmets, headgear, loose clothing, scarves, hoods,  
or clothing containing drawstrings should not be worn when using this product.
  - Do not allow other toys or objects inside the product.
  - Keep pets away from product.
  - Do not allow children to play on if wet. Thoroughly dry before use.
  - User should be advised to check the product and all its anchorage points before and during use,  
to re-inflate or re-secure as appropriate.

## D

### ACHTUNG!

Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen abreiß- und verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr.  
Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Bitte verwahren Sie diese Hinweise für eventuelle Korrespondenz.  
Empfohlenes Alter : 3 - 8 Jahre.

Achtung! Nur für den Hausgebrauch.

Für außen.

Insgesamt maximale zuladung = 90 KG

Maximal Benutzern gleichzeitig: 2

Das Spielzeug soll auf so eine Weise zusammengebaut werden, daß das Kind nicht in der Lage ist auf eine Höhe mehr also 2500mm zu klettern, sitzen oder stehen.

### ACHTUNG!

Verwenden Sie diesen Ventilator nicht mit einem Gerät für die kontaktlose Geschwindigkeitssteuerung,

um das Risiko von Feuer und Elektroschock zu verringern.

Warnen Sie den Benutzer, das Gerät vor den Wartungsarbeiten auszustöpseln oder die Stromversorgung abzuschalten.

### GEFAHR

Tauchen Sie das Gebläse nicht in Wasser, um einen Elektroschock zu verhindern, und wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.

### VORSICHT

elektrisch betriebenes Produkt.

NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER 3 JAHREN.

WIE BEI ALLEN ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN VORSICHTSMAßNAHMEN WÄHREND DES GEBRAUCHS UND TRANSPORTS BEACHTET WERDEN, UM ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN.

### ⚠ ACHTUNG

DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KÖNNTE SCHWERE VERLETZUNGEN ODER DEN TOD ZUM ERGEBNIS HABEN.

- Benutzen Sie bei diesem Gerät keine Verlängerungskabel.
- Ausschließlich für den Außengebrauch.
- Heben Sie die Anweisungen zusammen mit dem Gerät auf.
- Machen Sie von dem Gerät keine Absprünge.
- Kinder bedürfen der Aufsicht von Erwachsenen, wenn sie mit diesem Gerät spielen.
- Gießen Sie kein Wasser auf das Gebläse.
- Die Rutsche kann gefährlich sein.
- Benutzen Sie die Rutsche nicht eher, als bis sie vollständig gefüllt ist.
- Um mögliche ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, dürfen sich vor dem Rutschen keine Spieler aufhalten.
- Rutschen Sie immer mit den Füßen nach unten und nie mit dem Kopf zuerst, um das Risiko ernsthafter Verletzungen oder Tod zu verhindern.
- Ziehen Sie den Stecker nie mit nassen Händen heraus oder hinein, um Elektroschocks zu vermeiden.
- Nicht an Begrenzungswänden hochklettern oder anlehnen.

### AUFSICHT UND AUFSTELLUNG VON ERWACHSENEN ERFORDERLICH.

Dieses Gerät sollte nur von einem beständig anwesenden Erwachsenen aufgeblasen und entleert werden.

Dieser Artikel ist nur für den Hausgebrauch.

Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen, bevor es nicht vollständig aufgeblasen ist.

1. ACHTUNG: Das Gebläse sollte beständig angestellt bleiben und den Aufsetzer während des Gebrauchs aufblasen.

Ein Luftfluss durch die Nähte ist normal. Versuchen Sie nicht zu nähern oder die Nähte zu reparieren.

Es darf nur das gelieferte Gebläse für das Aufblasen benutzt werden.

2. Empfehlung zur Ausrichtung des Spielzeugs im Verhältnis zur Sonne.

3. Schalten Sie auf AUS, um die Luft abzulassen.

4. Entfernen Sie vor dem Luftablassen alle Kinder.

• Nur für den häuslichen Außengebrauch der Familie geeignet.

Nicht für den Gebrauch auf öffentlichen Flächen oder zur Vermietung

• Geben Sie den Kindern Anweisungen über den richtigen Gebrauch dieses Produkts.

Benutzen Sie das Produkt auf keine andere als die vorgesehene Weise.

• Weisen Sie Ihre Kinder an, keine Gegenstände an die Rutsche zu heften, die nicht spezifisch dafür vorgesehen sind, wie zum Beispiel Springseile, Haustierleinen, Kabel und Ketten, da sie die Gefahr der Strangulierung verursachen.

• Springen Sie ab mit Abstand von anderen und von den Seiten, insbesondere am Anfang der Rutsche.

• Springen Sie nicht von der Rutsche herunter oder darauf.

• Vergewissern Sie sich über die ordnungsgemäße Aufstellung vor dem Gebrauch.

• Erlauben Sie nicht, dass Kinder zusammen spielen, die von Gewicht und Größe her nicht zusammen passen.

• Warnung! Halten Sie die Rutsche fern von Feuer. Halten Sie mit dem Gewebe Abstand zu allen Flammen und Entzündungsquellen.

• Ziehen Sie die Rutsche nicht über Beton, Pflaster oder sonstige raue Oberflächen.

• Bewahren Sie diese Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch auf.

• Entfernen Sie vor dem Spielen alle Schuhe, Brillen und scharfen Gegenstände.

• Beim Gebrauch der Rutsche sollten keine Helme, Kopfbedeckung, lose Kleidungsstücke, Schals, Hauben oder Kleidungsstücke getragen werden, die Kordeln enthalten.

• Erlauben Sie nicht, dass innerhalb der Rutsche mit anderen Spielzeugen oder Gegenständen gespielt wird.

• Halten Sie Ihre Haustiere von dem Produkt fern.

• Benutzern sollte empfohlen werden, das Produkt und alle Verankerungen vor und während des Gebrauchs zu überprüfen, und gegebenenfalls neu aufzupumpen oder zu befestigen.



### ¡ADVERTENCIA!

No idóneo para niños menores de 3 años. Cuidado piezas pequeñas fáciles de arrancar y tragar. Riesgo de estrangulamiento. Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Por favor, guarden estas indicaciones para cualquier consulta. Edad recomendada para los usuarios: de 3 a 8 años.

¡Advertencia! Sólo para uso doméstico.

Para uso exterior.

Total Peso Máximo del usuario = 90 KG

Máximo de usuarios simultáneamente: 2

El juguete debe ser montado de tal manera de que el niño no sea capaz de saltar, sentado o de pie a una altura de 2500mm.

### ¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de fuego o de descarga eléctrica, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad en estado sólido. Advierta al usuario de desenchufar o desconectar el aparato de la corriente antes del mantenimiento.

### PELIGRO

Para prevenir la descarga eléctrica, no sumergir el ventilador en el agua, limpie con un trapo limpio y húmedo.

### ATENCIÓN

PRODUCTO OPERADO CON ELECTRICIDAD

NO RECOMENDADO PARA MENORES DE 3 AÑOS.

COMO CON TODOS LOS PRODUCTOS ELÉCTRICOS, DEBERÁN TOMARSE PRECAUCIONES DURANTE EL USO Y MANEJO PARA PREVENIR LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS.

### ⚠️ ADVERTENCIA

SI NO CUMPLE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA PROVOCAR LESIONES O INCLUSO LA MUERTE.

- No use alargaderas con este producto.
- Para uso exterior sólo.
- Conserve las instrucciones con el producto.
- No salte sobre el producto.
- Los niños deberán tener la supervisión de un adulto mientras juegan con este producto.
- No pulverice agua sobre el ventilador.
- El tobogán puede ser peligroso.
- No use este producto hasta que el tobogán esté lleno completamente con aire.
- Para evitar posibles lesiones serias, el juego debe estar libre de jugadores antes de deslizarse.
- Deslicese siempre con los pies hacia abajo y nunca con la cabeza primero para evitar el riesgo de lesiones o muerte.
- Para evitar las descargas eléctricas, nunca enchufe o desenchufe el aparato con manos húmedas.
- No se suba ni se apoye en los bordes.

SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN E INSTALACIÓN DE UN ADULTO.

Este producto deberá inflarse o desinflarse sólo por un adulto.

Este elemento es sólo para uso doméstico familiar.

No permitir a los niños jugar en el producto hasta que esté completamente inflado.

1. ATENCIÓN: El ventilador deberá mantenerse encendido e inflar continuamente el asiento durante su uso.

La corriente de aire a través de las costuras es normal. No intente sellar o reparar las costuras.

Sólo el ventilador suministrado deberá usarse para la inflación.

2. Esto es una recomendación sobre la orientación que debe tener el juguete con respecto al sol

3. Para desinflar, coloque el interruptor en la posición de "APAGADO".

4. Antes de desinflar, retire a todos los niños.

- Diseñado para uso doméstico exterior de la familia. No para usar en áreas públicas o como alquiler.
- Instruya a los niños sobre el uso adecuado de este producto. No usar en una manera para la que no fue diseñada.
- Instruya a los niños sobre no unir artículos al producto que no estén especialmente diseñados para usar con el equipo, tales como cuerdas para saltar, tendedores, correas para mascotas, cables y cadenas que pueden provocar riesgo de estrangulación.
- Deslizarse lejos de otros y de los lados, especialmente de la apertura.
- No saltar sobre el producto.
- Asegurar una instalación adecuada antes de su uso.
- No deje a los niños jugar juntos a aquellos que no sean similares de peso y estatura.
- ¡ADVERTENCIA! Manténgalo lejos del fuego. Conserve el tejido limpio de todas las fuentes de llamas e ignición.
- No lo arrastre a través de superficies concretas, pavimentadas u otras rugosas.
- Conserve estas instrucciones para un futuro uso.
- Retire los zapatos, las gafas y los objetos afilados antes de jugar.
- Los cascos, auriculares, ropa ancha, bufandas, capuchas, o ropa conteniendo tiras no deberían usarse mientras se juega con este producto.
- No permita otros juguetes u objetos dentro del producto. Mantenga a las mascotas alejadas del producto.
- Se debe aconsejar al usuario a que verifique el producto y todos sus puntos de anclaje antes y durante su uso, para volverlo a inflar o asegurarlo como sea apropiado.

**WAARSCHUWING!**

Niet geschikt voor kinderen beneden 3 jaar wegens kleine onderdelen die afgetrokken en ingeslikt kunnen worden. Verstikkingsgevaar. Kleur- en technische veranderingen voorbehouden. Deze adviezen a.u.b. bewaren voor eventuele correspondentie. Aanbevolen gebruikersleeftijd: 3 - 8 jaar.

Waarschuwing! Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Voor buiten gebruik.

Totale maximum gebruikers gewicht = 90 KG

Maximaal aantal gebruikers tegelijkertijd: 2

Het artikel dient zodanig te worden gemonteerd dat uw kind niet in staat is om te klimmen, zitten of staan boven een hoogte van 2500mm.

**WAARSCHUWING!**

Om de kans op brand of elektrische schokken te verkleinen, gebruik deze ventilator niet met een getransistoriseerd snelheidscontrole-apparaat.

Wijs de gebruiker erop om het apparaat uit de stekker te trekken vooraleer het product in gebruik te nemen.

**GEVAAR**

Om elektrische schokken te voorkomen, dompel de blazer niet onder in water, schoonmaken met een vochtige doek.

**LET OP**

WERKT OP STROOM.

NIET AANBEVOLEN VOOR KINDEREN ONDER DE 3 JAAR.

NET ALS BIJ HET GEBRUIK VAN ALLE ELEKTRISCHE APPARATEN MOETEN DE VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT GENOMEN WORDEN OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.

**⚠️ WAARSCHUWING**

HET NIET OPVOLGEN VAN ONDERSTAANDE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT ZWARE LETSELS OF ZELFS DE DOOD.

- Gebruik geen verlengkabels voor dit product.
- Gebruik enkel in openlucht.
- Bewaar de instructies met het product.
- Spring niet van het product af.
- Kinderen moeten onder toezicht staan tijdens het spelen met dit product.
- Giet geen water over de blazer.
- Het glijden kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik de glijbaan niet vooraleer hij volledig is opgeblazen.
- Om ernstige ongelukken te voorkomen mogen er zich geen kinderen meer onderaan bevinden vooraleer te glijden.
- Glijd altijd naar beneden met eerst de voeten en nooit het hoofd om ernstige letsels of de dood te voorkomen.
- Om elektrische schokken te vermijden de stekker nooit insteken of uittrekken met natte handen.
- Klim niet op of leun niet tegen de buitenranden.

INSTALLATIE EN TOEZICHT DOOR VOLWASSEN PERSONEN VEREIST.

Dit product mag enkel opgeblazen of gelost worden onder toezicht van een volwassene persoon.

Dit artikel is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik.

Kinderen mogen niet in het product spelen zolang het niet volledig is opgeblazen.

1. **AANDACHT:** De blazer moet altijd aan staan en moet het product voortdurend opblazen tijdens het gebruik.
  - Het ontsnappen van lucht door de naden is normaal. Probeer niet om de naden te herstellen of af te dekken.
  - Enkel de bijhorende blazer mag gebruikt worden om het toestel op te blazen.
2. Een aanbeveling over de richting van het speelgoed tegenover de zon.
3. Om te laten leeglopen, schakel de stand in de "OFF" (UIT) positie.
4. Alle kinderen moeten het toestel verlaten hebben, vooraleer het toestel leeg te laten lopen.
  - Enkel voor buitenshuis gebruik van het gezin.
  - Niet voor gebruik op openbare plaatsen. Niet geschikt voor verhuur.
  - Leg de kinderen het gebruik uit van dit product en wend het niet aan voor andere doeleinden.
  - Wijs de kinderen erop om geen voorwerpen aan het product te hechten die er niet geschikt voor zijn zoals: een springtouw, waslijn, halsband voor huisdieren, kabels, kettingen en andere voorwerpen, waarmee ze zich per ongeluk zouden kunnen wurgen.
  - Spring niet tegen elkaar, niet op de randen en vooral niet op de opening.
  - Spring niet op en af het product.
  - Zorg ervoor dat het product goed geïnstalleerd is vooraleer het in gebruik te nemen.
  - Kinderen van ongelijke grootte en gewicht mogen niet samen spelen op het product.
  - **WAARSCHUWING!** Buiten bereik van vuur houden. De stof niet in de nabijheid plaatsen van een ontvlambare bron.
  - Het product niet over een voetpad, beton of andere ruwe oppervlakken slepen.
  - Bewaar deze instructies voor later gebruik.
  - Vóór het spelen, schoenen uitdoen, bril afdoen en andere scherpe objecten.
  - Helmen, hoofddeksels, losse kledij, sjaals, kappen of kledij met trekkoorden mogen niet gedragen worden tijdens het in gebruik nemen van dit product.
  - Laat geen speelgoed of andere voorwerpen toe in het toestel.
  - Buiten bereik van huisdieren houden.
  - De gebruiker moet gewaarschuwd worden om dit product en al zijn ankerpunten tijdens en voor het gebruik te controleren en om het zo nodig opnieuw op te blazen en vast te zetten.

F

### ATTENTION!

Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans (risque d'arracher des petites pièces et de les avaler). Risque d'étouffement.  
Sous réserves de modifications techniques ou relatives aux couleurs. Conservez ces indications pour une éventuelle correspondance.  
Recommandé pour des enfants âgés entre 3 et 8 ans.

Attention! Réservée à un usage domestique uniquement.

Pour usage Extérieur.

Poids maximum de l'utilisateur = 90 KG

Utilisateurs maximum au même temps: 2

Le produit doit être assemblé de telle manière que l'enfant ne puisse pas monter, s'asseoir ou se mettre debout par-dessus d'une hauteur de 2500mm.

### ATTENTION!

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce gonfleur avec un variateur de vitesse. Avertissez l'utilisateur qu'il doit débrancher l'appareil avant toute révision.

### DANGER

Pour prévenir tout choc électrique, ne plongez pas le gonfleur dans l'eau, et essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.

### ATTENTION

APPAREIL ELECTRIQUE.

NON RECOMMANDE POUR LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

COMME POUR TOUT APPAREIL ELECTRIQUE, PRENEZ LES PRECAUTIONS NECESSAIRES POUR EVITER TOUT CHOC ELECTRIQUE PENDANT SA MANIPULATION.

### ATTENTION

⚠ LE NON RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAINER DE SERIEUSES BLESSURES OU MEME LA MORT.

- N'utilisez pas de rallonges électriques avec cet appareil.
- Utilisation en extérieur uniquement.
- Conservez le mode d'emploi avec l'appareil.
- Ne sautez pas à partir de ce produit.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lorsqu'ils jouent avec ce produit.
- Ne versez pas d'eau sur le gonfleur.
- Le toboggan peut être dangereux.
- N'utilisez pas ce produit avant qu'il soit complètement gonflé.
- Pour éviter de possibles blessures graves, assurez-vous que l'aire de jeu soit dégagée de toute personne avant de glisser sur le toboggan.
- Ne glissez que les pieds en avant, jamais la tête la première, afin d'éviter tout risque de blessure grave ou de décès.
- Pour éviter tout choc électrique, ne branchez/débranchez jamais ce produit avec les mains mouillées.
- Ne pas escalader les rebords ou s'appuyer contre ceux-ci.

LE MONTAGE ET L'UTILISATION DOIVENT ETRE SUPERVISES PAR UN ADULTE.

Ce produit ne doit être gonflé ou dégonflé que par un adulte.

Cet article n'est destiné qu'à une utilisation familiale et privée.

Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit avant qu'il ne soit complètement gonflé.

1. ATTENTION: Le gonfleur doit fonctionner en permanence pour gonfler le toboggan.  
Il est normal que de l'air s'échappe par les coutures. N'essayez pas de réparer ou d'étanchéifier les coutures.  
N'utilisez que le gonfleur fourni pour le gonflage.
2. Il est recommandé d'orienter ce jouet en tenant compte de la position du soleil
3. Pour dégonfler, mettez l'interrupteur en position "OFF" (arrêt).
4. Faites descendre tous les enfants du toboggan avant le dégonflage.
  - Prévu pour une utilisation familiale privée à l'extérieur uniquement.  
Utilisation dans des lieux publics ou pour la location interdite.
  - Apprenez aux enfants à utiliser correctement ce produit.  
N'utilisez pas ce toboggan pour un usage non prévu.
  - Apprenez aux enfants à ne pas accrocher sur ce produit d'objets non spécifiquement prévus pour, tels que par exemple cordes à sauter, cordes à linge, laisses, câbles ou chaînes, qui présentent un risque d'étranglement.
  - Sautez à distance des autres et des bords, surtout au niveau de l'ouverture.
  - Ne sautez pas à partir du produit ni sur le produit.
  - Assurez-vous que l'installation soit correcte avant utilisation.
  - Ne laissez pas des enfants de corpulence trop différente jouer ensemble.
  - AVERTISSEMENT! A tenir éloigné de toute flamme. Le tissu doit être tenu éloigné de toute flamme et source de mise à feu.
  - Ne traînez pas le toboggan sur du béton, la chaussée ou autre surface rugueuse.
  - Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer dans le futur.
  - Retirez les chaussures, les lunettes et les objets pointus avant de jouer.
  - Les casques, casquettes, vêtements lâches, écharpes, capuches, ou vêtements comportant des lacets ne doivent pas être portés lors de l'utilisation de ce produit.
  - N'autorisez aucun objet ou jouet à l'intérieur de ce produit.
  - Tenez les animaux éloignés.
  - L'utilisateur est conseillé de vérifier le produit et tous ses points d'ancrage avant et pendant l'utilisation, pour le regonfler ou le re-sécuriser comme approprié.



## AVVERTENZE!

Conservate per favore queste annotazioni per un'eventuale corrispondenza. Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. Pericolo soffocamento.

Non adatto ai bambini sotto i 3 anni di età, poiché sono presenti piccole parti che si potrebbero ingoiare. Età raccomandata: 3 - 8 anni.

Avvertenze! Solo per impiego domestico.

Per uso esterno.

Totale Peso Massimo utente = 90 KG

Utenti massimo contemporaneamente: 2

Il gioco deve essere montato in maniera sicura, in modo tale che il bambino non sia in grado di salire, sedersi o stare in piedi per un'altezza superiore a 2500mm.

## AVVERTENZE!

Per ridurre i rischi di incendio o scosse elettriche, non usare la ventola con un qualsiasi dispositivo di controllo della velocità a stato solido. Staccare o scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di procedere alla manutenzione.

## PERICOLO

Per evitare scosse elettriche, non immergere il compressore in acqua, ma pulirlo con un panno umido.

## AVVERTENZE

PRODOTTO ALIMENTATO ELETTRICAMENTE.

IL PRODOTTO NON È ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 3 ANNI.

COME PER TUTTI I PRODOTTI ELETTRICI, LE DOVUTE PRECAUZIONI DEVONO ESSERE OSSERVATE DURANTE L'USO E IL FUNZIONAMENTO PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE.

## ⚠ AVVERTENZE

**LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI POTRÀ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTE.**

- Non usare prolunghe con questo prodotto.
- Solo per uso esterno.
- Conservare le istruzioni con il prodotto.
- Non saltare giù dal prodotto.
- I bambini dovranno essere sempre supervisionati da un adulto mentre giocano con questo prodotto.
- Non versare acqua sul compressore.
- Lo scivolo può essere pericoloso.
- Non usare il prodotto fino a che lo scivolo non sarà stato completamente gonfiato.
- Per evitare possibili lesioni gravi, lo scivolo dovrà essere sgombrato da altri giocatori ed essere completamente libero.
- È obbligatorio scendere dallo scivolo sempre dalla parte dei piedi e mai dalla parte della testa per evitare rischi di lesioni gravi o di morte.
- Per evitare scosse elettriche, non collegare o scollegare mai il dispositivo con le mani bagnate.
- Non arrampicarsi o sporgersi sui bordi.

SI RACCOMANDA LA SUPERVISIONE E L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO DA PARTE DI UN ADULTO.

Questo prodotto deve essere gonfiato o sgonfiato esclusivamente da un adulto. Solo per uso domestico.

Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto fino a che non sia completamente gonfiato.

1. **ATTENZIONE:** Il compressore deve rimanere acceso e continuare a gonfiare lo scivolo durante l'uso.

È normale che un flusso d'aria passi attraverso le cuciture. Non tentare di sigillare o ricucire le cuciture.

Per gonfiare lo scivolo si dovrà usare solo ed esclusivamente il compressore fornito con questo prodotto.

2. Si raccomanda di orientare lo scivolo in base alla posizione del sole.

3. Per sgonfiare, spostare l'interruttore su "OFF".

4. Prima di sgonfiare lo scivolo, far scendere tutti i bambini.

• Il prodotto è indicato esclusivamente per uso domestico ed esterno. Non è adatto all'uso in luoghi pubblici, nè è una struttura idonea ad essere affittata.

• Spiegare ai bambini come si usa correttamente il prodotto prima di provarlo.

Non usare il prodotto diversamente da come indicato nelle istruzioni.

• Spiegare ai bambini che è vietato attaccare allo scivolo oggetti non specificatamente indicati per l'uso

con questo prodotto, come, ma non solo, corde per saltare, fili da bucato, guinzagli, cavi e catene,

dal momento che possono comportare rischi di strangolamento.

• Saltare sempre a debita distanza da altre persone, dai lati dello scivolo, e soprattutto dall'apertura.

• Non saltare su o giù dal prodotto.

• Prima di usare il prodotto assicurarsi che sia stato montato correttamente.

• Non permettere a bambini di altezze e pesi diversi di usare allo stesso tempo lo scivolo.

• **ATTENZIONE!** Tenere lontano da fonti di calore. Tenere il materiale dello scivolo lontano da fiamme o scintille.

• Non trascinare su superfici in cemento, o superfici e pavimentazioni ruvide.

• Conservare queste istruzioni per un eventuale uso futuro.

• Rimuovere scarpe, occhiali e oggetti appuntiti prima di usare lo scivolo.

• Quando si usa questo prodotto non si devono indossare caschi, copricapi, abiti larghi, scarpe, cappucci o abiti con laccetti.

• È severamente vietato inserire nel prodotto giocattoli o oggetti.

• Tenere lontano da animali domestici.

• Controllare il prodotto e i suoi punti di ancoraggio prima e durante l'uso, gonfiare di nuovo il prodotto e assicurare i punti di ancoraggio se necessario.



**GB** ⚠ **SET UP: ADULT ONLY**  
DO NOT SET UP ON HARD SURFACES.  
FOLLOW ALL INSTRUCTIONS PROVIDED.

**E** ⚠ **INSTALACIÓN: SÓLO ADULTOS**  
NO INSTALAR SOBRE SUPERFICIES DURAS.  
SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES  
SUMINISTRADAS.

**F** ⚠ **MONTAGE: PAR UN ADULTE**  
**UNIQUEMENT**  
NE MONTEZ PAS LE TOBOGGAN SUR UNE  
SURFACE RUGEUSE.  
SUIVEZ ENTIEREMENT LE MODE D'EMPLOI.

**D** ⚠ **Aufstellung: Nur durch Erwachsene**  
Stellen Sie die Rutsche nicht auf harten Oberflächen auf.  
Befolgen Sie alle vorgesehenen Anweisungen.

**NL** ⚠ **INSTALLATIE: ENKEL DOOR**  
**VOLWASSENEN**  
NIET OP HARDE OPPERVLAKKEN INSTALLEREN.  
VOLG ALLE VOORZIENE INSTRUCTIES.

**I** ⚠ **INSTALLAZIONE: IL PRODOTTO**  
**DEVE ESSERE GONFIATO**  
**DA UN ADULTO**  
NON GONFIARE SU SUPERFICI DURE.  
SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI FORNITE CON  
IL PRODOTTO.



Attach blower unit to longer fabric tube making sure tube is not twisted.

Befestigen Sie den längeren Gewebeschlauch an der Gebläseeinheit, und vergewissern Sie sich, dass der Schlauch nicht verdreht ist.

Una el ventilador al tubo de tejido más largo asegurándose de que no se doble.

Hecht de blazer vast aan de stoffen buis, let op dat de stof niet gedraaid zit.

Glissez le gonfleur dans le plus long des deux tubes en tissu en vous assurant que le tube ne soit pas vrillé.

Collegare il compressore al tubo di tessuto più lungo, accertandosi che il tubo in tessuto sia ben dritto.

Wrap drawstring around tube and end of blower once, and tie tightly in place.

Wickeln Sie die Kordel einmal um den Schlauch und das Gebläse, und schnüren Sie eine enge Schleife.

Envuelva los cordones sobre el tubo y el final del ventilador, y átelos fuertemente en su lugar.

Vasthechten met het koordje rond het uiteinde van de blazer en goed aantrekken.

Serrez fermement le cordon autour du tube et du gonfleur.

Legare il laccio del tubo attorno allo stesso e all'estremità del compressore; assicurare il laccio.

Switch power on.

Schalten Sie den Strom ein.

Encienda el interruptor.

ON.

Mettez le gonfleur en marche à l'aide de l'interrupteur.

Accendere l'alimentazione elettrica.



9

**MINIMUM CLEARANCE ZONES**

Make sure that there is a 2 meter obstacle-free zone around the product, including the slide and overhead.

**ZONAS MÍNIMAS DE ESPACIO LIBRE**

Asegúrese de que hay una zona de 2 metros libre de obstáculos alrededor del producto, incluyendo el tobogán y el cabezal.

**ZONES DE DEGAGEMENT MINIMALES**

Assurez-vous qu'il y ait au moins 2 mètres sans obstacles autour du produit, y compris le toboggan et l'arceau.

**Minimale Abstandsflächen**

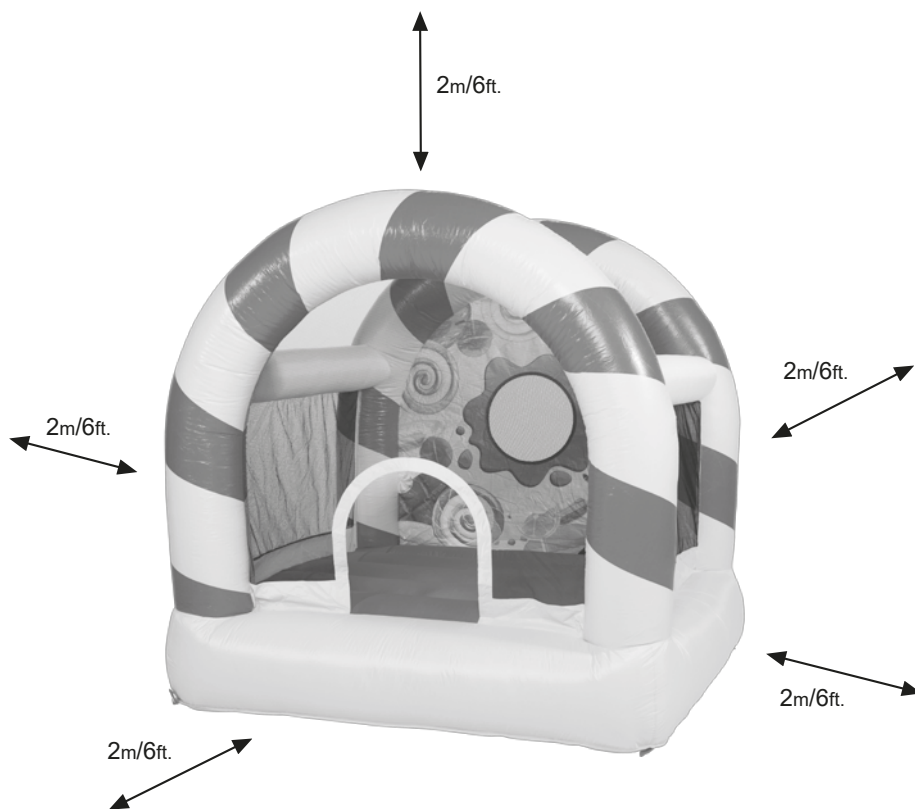
Vergewissern Sie sich, dass die Rutsche überall von einer Abstandsfläche von 2 Metern umgeben ist, frei von allen Hindernissen einschließlich Überkopfbereich.

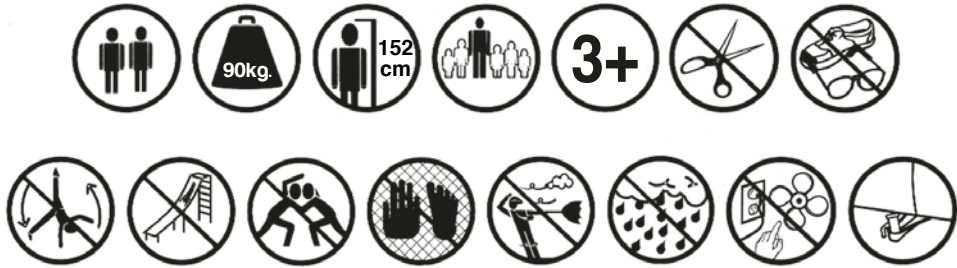
**TE RESPECTEREN AFSTANDEN**

Zorg ervoor dat rond het product 2 meter afstand wordt vrijgehouden, ook vanaf de glijbaan en naar boven toe.

**DISTANZE MINIME DI SICUREZZA**

Liberare da eventuali ostacoli un'area di 2 metri attorno al prodotto, facendo inoltre attenzione a calcolare tale distanza dalla discesa dello scivolo e dalla parte superiore del prodotto.





GB

**⚠ WARNING: Falls onto hard surfaces could result in head or other serious injuries. Never put on concrete, asphalt, packed earth, wood or other hard surfaces. Carpet over hard floors may not prevent injury. Product is heavy. Use caution when lifting.**

1. Do not use extension cords with this product
2. Keep the blower away from water
3. Do not set up when windy
4. To avoid the danger of electrical shock, do not use the blower in the rain.
5. Set up a safe distance from water, walls, and other obstructions.
6. Under no circumstances should a finger or any sharp object be inserted into the air intake.
7. Do not leave the blower exposed to strong sunlight.
8. Children should not touch the blower. Children must not play on the slide until the blower is properly installed.
9. Children should not attach foreign objects to the blower that are not specifically designed for use with the blower, such as, but not limited to jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they may cause a strangulation hazard.
10. Set-up in outdoor location only that meets the following criteria:
  - Place on level ground on grass or dirt surface to allow proper use of stakes.
  - Stakes need to be inclined at a certain angle for better anchorage.
  - Stakes shall be placed level with or under the ground in order to reduce tripping hazards.
  - No objects should cover the air intake when the blower is in use.
  - Sand, small stones or other objects should not be allowed to be sucked into the blower.
  - Minimum clearance zones: Place at least 2 Meter away from any other objects.
 Objects to be avoided include but are not limited to fences, buildings, trees, overhead branches, laundry lines, electrical wires, walls or bodies or sources of water.

Sudden gusts of wind may lift the product off of the ground.  
After inflation, the fan should run continuously while children are playing.

**CAUTION:** the fan is a high volume fan, and is capable of moving lots of air very quickly.  
Place the fan in an area where it will not suck in dirt or leaves.  
Keep fan and power cord away from children, water, pools, spas and traffic.

**NOTE:** Set up as close to power source as possible.  
The product should be periodically examined for potentially unsafe conditions such as: damaged cord, plug, housing or parts and that in the event such damage is found, the product should not be used until properly repaired.  
Never leave the fan outside in the rain or elements when not in use.  
Refer to the instructions for set-up, storage, maintenance and care.

### CARE & MAINTENANCE

- Product should be periodically examined for potentially unsafe conditions such as damaged cord, plug, housing or parts, and that in the event such damage is found, the product should not be used until properly repaired.
- If these checks are not carried out, the toy could turn over or otherwise become a hazard.
- Users must inspect the product before use.
- Product should never be stored wet. Allow to dry before rolling up.
- Users should be always deflate product after use, and store indoors.
- Surface washable only.
- Users must be discouraged from attempting any unauthorised modification.
- Users should be instructed to always deflate product after use, and store indoors.

### DISPOSAL

- Disassemble and dispose of the equipment in such a manner that no hazardous conditions exist at the time the equipment is discarded.



## INSTRUCTIONS FOR FAN MAINTENANCE

- Product should be periodically examined for potentially unsafe conditions such as damaged cord, plug, housing or parts and that in the event such damage is found, the product should not be used until properly repaired. If these checks are not carried out, the toy could over turn or otherwise become a hazard.
- The fan does not require any lubrication and has no user serviceable parts. Do not attempt to service the fan.
- Do not immerse the fan in water. To clean, wipe with a damp cloth.
- Regularly check the intake and output openings and keep free of dirt, leaves, etc.
- When not in use, store the fan indoors in a dry place.
- Do not store outside when not in use
- Store the fan upright on a stable surface.
- Loosely coil the cord and place it beside the fan.
- When in use, do not place the cord across traffic areas, water or damp area.
- The fan is a high volume fan, and is capable of moving lots of air very quickly.



### For the WEEE:

1. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
2. Contact your local government for information regarding the collection systems available.
3. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
4. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge.

Subject to technical change and change of color.  
Please keep this information for any possible correspondence.



**⚠️ ACHTUNG: Der Fall auf harte Oberflächen kann zu ernsthaften Kopf- oder anderen Verletzungen führen. Stellen Sie die Rutsche nie auf Beton, Asphalt, festgetretener Erde, Holz oder sonstigen harten Oberflächen auf. Teppiche auf harten Oberflächen können nicht ausreichen, um Verletzungen zu verhindern. Das Produkt ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es anheben.**

1. Verwenden Sie für dieses Gerät keine Verlängerungskabel.
2. Halten Sie das Gebläse fern von Wasser.
3. Stellen Sie es nicht bei windigem Wetter auf.
4. Verwenden Sie das Gebläse nicht im Regen, um die Gefahr eines Elektroschocks zu vermeiden.
5. Stellen Sie die Rutsche in sicherem Abstand von Wasser, Mauern und Hindernissen auf.
6. Unter keinen Umständen sollte ein Finger oder irgendein scharfer Gegenstand in den Luftausgustutzen hineinsteckt werden.
7. Setzen Sie das Gebläse keinem starken Sonnenlicht aus.
8. Kinder sollten das Gebläse nicht berühren. Kinder sollten auf der Rutsche nicht spielen, bevor das Gebläse ordnungsgemäß angeschlossen ist.
9. Die Kinder sollten keine fremden Objekte an dem Gebläse befestigen, die nicht für spezifisch für seinen Gebrauch vorgesehen sind, wie zum Beispiel Springseile, Wäscheleinen, Haustierleinen, Kabel und Ketten, da sie die Gefahr der Strangulierung verursachen.
10. Aufstellung ausschließlich im Außenbereich, der die folgenden Kriterien erfüllt:
  - Stellen Sie die Rutsche auf eine ebene Grundfläche auf Gras oder Erdfläche, um die ordnungsgemäße Verwendung der Stützen zu gewährleisten. Die Stützen müssen in einem bestimmten Winkel ausgeklappt werden, um besseren Halt zu bieten.
  - Die Stützen sollen auf der ebenen Erde oder darunter aufgesetzt werden, um Unfälle aufgrund von Verkontung zu vermeiden.
  - Keine Gegenstände dürfen den Luftausgustutzen bedecken, wenn das Gebläse in Betrieb ist. Sand, kleine Steine und sonstige Objekte dürfen nicht in das Gebläse hineingesaugt werden.
  - Minimale Abstandsflächen: Stellen Sie die Rutsche mit einem Abstand von mindestens 2 Metern von allen Gegenständen auf. Gegenstände, die vermieden werden sollen, umfassen insbesondere Zäune, Gebäude, Bäume, Äste über Kopfhöhe, Wäscheleinen, elektrische Leitungen, Mauern und Gefäße oder Quellen mit Wasser.

Plötzliche Windstöße können die Rutsche vom Boden abheben. Nach dem Aufblasen sollte der Ventilator beständig rotieren, während die Kinder spielen.

**ACHTUNG:** Der Ventilator ist ein Hochleistungslüfter und imstande, große Mengen an Luft rasch zu bewegen. Stellen Sie den Ventilator an einer Stelle auf, an deren keinen Schmutz und Blätter ansaugt. Halten sie den Ventilator und das Stromkabel fern von Kindern, Wasser, Pools, Schwimmbädern und Laufflächen.

**HINWEIS:** Stellen Sie die Rutsche so nah wie möglich bei der Stromquelle auf. Das Produkt sollte regelmäßig auf potentiell unsichere Bedingungen geprüft werden wie ein beschädigte(s) Kabel, Stecker, Gehäuse oder Teile. Falls ein Schaden gefunden wird, sollte das Produkt nicht vor einer ordnungsgemäßen Reparatur erneut benutzt werden.

Lassen Sie den Ventilator oder andere Elemente nie außen im Regen, wenn die Rutsche nicht in Gebrauch ist. Befolgen Sie die Anweisungen im Hinblick auf die Aufstellung, Lagerung, Wartung und Pflege.

## WARTUNG

- Das Produkt sollte regelmäßig auf potentiell unsichere Bedingungen geprüft werden wie ein beschädigte(s) Kabel, Stecker, Gehäuse oder Teile. Falls ein Schaden gefunden wird, sollte das Produkt nicht vor einer ordnungsgemäßen Reparatur erneut benutzt werden.
- Falls die Prüfungen nicht durchgeführt werden, könnte das Spielzeug umkippen oder auf andere Weise eine Gefahr verursachen.
- Das Produkt sollte nie nass gelagert werden. Lassen Sie es trocknen, bevor sie es aufrollen.
- Nur die Oberfläche ist abwaschbar.
- Anwender müssen davon abgehalten werden, unautorisierte Veränderungen vorzunehmen.
- Anwender sollten angewiesen werden, nach jedem Gebrauch die Luft aus dem Produkt zu lassen und das Produkt drinnen zu lagern.





## ENTSORGUNG

- Nehmen Sie das Produkt auseinander, und beseitigen Sie es auf solche Weise, dass während seiner Entsorgung keine gefährlichen Umstände entstehen.

## Anweisungen für die Wartung des Ventilators

- Das Produkt sollte regelmäßig auf potentiell unsichere Bedingungen geprüft werden wie ein beschädigte(s) Kabel, Stecker, Gehäuse oder Teile. Falls ein Schaden gefunden wird, sollte das Produkt nicht vor einer ordnungsgemäßen Reparatur erneut benutzt werden.
- Falls die Prüfungen nicht durchgeführt werden, könnte das Spielzeug umkippen oder auf andere Weise eine Gefahr verursachen.
- Der Ventilator erfordert keine Schmierung, und er verfügt über keine wartungsbedürftigen Teile. Versuchen Sie nicht, den Ventilator zu warten.
- Tauchen Sie den Ventilator nicht in Wasser. Wischen Sie ihn für die Reinigung mit einem feuchten Tuch.
- Prüfen Sie regelmäßig den Einlass- und Auslassstutzen, und halten Sie beide frei von Schmutz, Laub, etc.
- Lagern Sie den Ventilator an einem trockenen Platz innerhalb des Gebäudes.
- Lagern Sie ihn nicht außen, wenn die Rutsche nicht in Gebrauch ist.
- Lagern Sie den Ventilator aufrecht auf einer stabilen Oberfläche.
- Wickeln Sie das Kabel lose zusammen, und lagern Sie es neben dem Ventilator.
- Verlegen Sie das Kabel bei Gebrauch nicht auf Laufflächen, über feuchte oder Wasserflächen.
- Der Ventilator ist ein Hochleistungslüfter und imstande, große Mengen an Luft rasch zu bewegen.
- Stellen Sie den Ventilator an einer Stelle auf, an derer keinen Schmutz und Blä'atter ansaugt.



Hinsichtlich WEEE (Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

1. Werfen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten städtischen Müll weg, sondern benutzen Sie die vorgesehenen Sammelstellen.
2. Nehmen Sie Kontakt mit der lokalen Verwaltung auf, um Informationen bezüglich der verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten.
3. Falls elektrische Geräte in Müllhalden oder Deponien entsorgt werden, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser eindringen und in die Nahrungsmittelkette gelangen. Hierdurch wird Ihre Gesundheit und Ihr Wohlergehen geschädigt.
4. Bei Ersetzung Ihrer alten Geräte durch neue ist der Einzelhändler rechtlich verpflichtet, Ihre alten Geräte zur Entsorgung mindestens kostenlos entgegenzunehmen.

Abhängig von technischer Änderung und Wechsel der Farbe.

Bitte bewahren Sie diese Information für den späteren Gebrauch auf.



**⚠ ADVERTENCIA: Las caídas sobre las superficies duras podrían resultar en lesiones en la cabeza u otras graves. Nunca coloque el tobogán sobre superficies concretas, asfaltadas, de tierra, madera u otras duras.**

**Una alfombra sobre superficies duras no previene lesiones. El producto es pesado. Ponga cuidado cuando lo levante.**

1. No use alargaderas con este producto.
2. Conserve el ventilador lejos del agua.
3. No lo instale cuando sople viento.
4. Para evitar el peligro de descarga eléctrica, no use el ventilador en la lluvia.
5. Instale una distancia de seguridad al agua, los muros y otros obstáculos.
6. Bajo ninguna circunstancia deberá insertarse un dedo u otro objeto afilado en la entrada de aire.
7. No deje el ventilador expuesto a la luz solar fuerte.
8. Los niños no deben tocar el ventilador. Los niños no deberán jugar en el tobogán hasta que el ventilador esté instalado adecuadamente.
9. Los niños no deberán unir objetos extraños al ventilador que no estén específicamente diseñados para usar con el ventilador, tales como cuerdas para saltar, tendedores, cuerdas para mascotas, cables y cadenas que puedan causar un riesgo de estrangulamiento.
10. La instalación en una localización exterior debe cumplir los siguientes criterios:
  - Colocar en una superficie nivelada sobre la hierba o una superficie sucia para permitir el uso adecuado de estacas.
  - Las estacas deberán estar inclinadas a cierto ángulo para un anclaje mejor.
  - Las estacas deberán colocarse a nivel o bajo el terreno para reducir el riesgo de desenganche.
  - Ningún objeto deberá cubrir la entrada de aire cuando el ventilador esté en uso. La arena, pequeñas piedras u otros objetos no deberán permitirse ser succionados por el ventilador.
  - Las zonas mínimas de espacio libre: Colóquelo al menos 2 metros lejos de cualquier otro objeto.
  - Los objetos que deberán evitarse son, pero no se limitan a las vallas, los edificios, árboles, ramas sobre la cabeza, tendedores, cables eléctricos, paredes o fuentes de agua.

Las ráfagas repentinas de viento podrían empujar al producto del suelo.

Tras inflarla, el ventilador deberá funcionar continuamente mientras los niños juegan.

ATENCIÓN: el ventilador es un ventilador de alto volumen, y es capaz de mover mucho aire rápidamente.

Coloque el ventilador en un área donde no aspirará suciedad u hojas.

Conserve el ventilador y el cable lejos de los niños, del agua, de piscinas, spas y tráfico.

NOTA: Instálelo tan cerca como sea posible de la fuente de alimentación.

Este producto deberá examinarse periódicamente para condiciones potenciales de inseguridad como:

cables, enchufe, carcasa o partes dañadas que en el caso de tal daño se encuentre, el producto no podrá usarse hasta que se repare adecuadamente.

Nunca deje el ventilador fuera de la lluvia o de elementos cuando no esté en uso.

Remítase a las instrucciones para la instalación, mantenimiento, almacenamiento y cuidado.





## MANTENIMIENTO

- El producto deberá examinarse periódicamente para condiciones potenciales de inseguridad como cables, enchufes, carcasa o partes dañadas, de manera que si este daño existiera no podrían funcionar hasta que se repareen adecuadamente.
- Si estos chequeos no se llevan a cabo, el juguete podría estropearse o llegar a ser un riesgo.
- El producto nunca deberá almacenarse húmedo. Deje que se seque antes de enrollarlo.
- Sólo la superficie es lavable.
- A los usuarios se les debe desalentar de que intenten cualquier modificación no autorizada.
- A los usuarios se les debe instruir a que siempre desinflen el producto después de usarse y guardarse adentro.

## DESECHO

- El desmontaje y desecho del equipo de tal manera que ninguna condiciones peligrosa exista en el momento en el que el equipo sea descartado.

## INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO DEL VENTILADOR

- El producto deberá examinarse periódicamente para condiciones potenciales inseguras, como el cable, enchufe, cables, enchufe, carcasa o partes dañadas que en el caso de tal daño se encuentre, el producto no podrá usarse hasta que se repare adecuadamente. Si estos chequeos no se llevan a cabo, el juguete podría estropearse o llegar a ser un riesgo.
  - Este artículo no requiere ninguna lubricación y no tiene partes utilizables. No intente realizar el mantenimiento del ventilador.
  - No sumerja el ventilador en el agua. Par limpiar, use un trapo húmedo.
  - Compruebe con regularidad las aperturas de entrada y salida y manténgalas limpias de suciedad, agujas, etc.
  - Cuando no esté en uso, almacene el ventilador en el interior en un lugar seco.
  - No lo almacene en el exterior cuando no esté en uso.
  - Almacene el ventilador hacia arriba sobre una superficie estable.
  - Enrolle ampliamente el cable y colóquelo detrás del ventilador.
  - Cuando esté en uso, no coloque el cable a través del área de tráfico, agua o humedad.
  - El ventilador es un ventilador de alto volumen, y es capaz de mover mucho aire rápidamente.
- Coloque el ventilador en un área donde no aspirará suciedad u hojas.



### Sobre los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos:

1. No desheche aparatos eléctricos en los desperdicios municipales sin clasificar, use instalaciones de recolecta.
2. Contacte con su gobierno local para más información sobre el sistema de recolecta disponible.
3. Si se desechan los aparatos eléctricos en vertederos, las sustancias peligrosas pueden fugarse en el agua subterránea y alcanzar la cadena alimenticia, dañando su salud y bienestar.
4. Cuando sustituya los aparatos antiguos por unos nuevos, el vendedor está legalmente obligado a coger sus aparatos antiguos para desecharlos sin cargo alguno.

Sujeto a cambios técnicos y de color.

Conserve esta información para futuras correspondencias.



**⚠ WAARSCHUWING:** Het vallen op harde oppervlakken zou tot hoofdwonden of andere ernstige letsels kunnen leiden. Plaats nooit op beton, asfalt, opgehoopte aarde, hout of ander harde oppervlakken. Tapijt op harde gronden is misschien niet voldoende om letsels te voorkomen. Het product is zwaar. Til het voorzichtig op.

1. Gebruik geen verlengsnoer voor dit product.
2. Blazer buiten het bereik van water houden
3. Niet opstellen bij hevige wind
4. Om het gevaar op elektrische schokken te vermijden, de blazer niet in de regen gebruiken.
5. Op een veilige afstand van water, muren en andere hindernissen opstellen.
6. Onder geen enkele voorwaarde mag u uw vinger of een ander scherp voorwerp in de aanzuigopening steken.
7. De blazer niet blootstellen aan fel zonlicht.
8. Kinderen mogen de blazer niet aanraken. Kinderen mogen niet op de glijbaan spelen totdat de blazer volledig geïnstalleerd is.
9. Wijs de kinderen erop om geen vreemde voorwerpen aan de blazer te hechten die hier niet geschikt voor zijn, zoals een springtouw, waslijn, halsband voor dieren, kabels, kettingen en andere voorwerpen waarmee ze zich per ongeluk zouden kunnen wurgen.
10. Stel enkel op in openlucht op die plaatsen die voldoen aan de volgende criteria:
  - Plaats op een horizontaal oppervlak op gras of zand om de haringen correct te gebruiken.
  - De haringen moeten onder een goede hoek geplaatst worden om voldoende steun te bieden.
  - De haringen moet dicht tegen of onder de grond geplaatst worden zodat men er niet kan over vallen.
  - Er mag geen enkel object de aanzuigopening blokkeren wanneer de blazer in gebruik is.
  - Het mag niet mogelijk zijn voor de blazer om zand, kleine stenen of anderen objecten op te zuigen.
  - Te respecteren afstanden: Het product moet ten minste 2 meter verwijderd zijn van elk ander object. Objecten die o.a. moeten vermeden worden zijn: afsluitingen, gebouwen, bomen overhangende takken, waslijnen, elektrische bedrading, muren of waterbronnen.

Plotse windstoten zouden het product kunnen optillen.

Na het opblazen moet de ventilator voortdurend draaien terwijl de kinderen spelen.

**LET OP:** De ventilator is een hoog volume ventilator die grote hoeveelheden lucht snel kan verplaatsen.

Plaats de ventilator op een plaats waar geen vuil of bladeren kunnen worden opgezogen.

Houd de ventilator en het stroomsnoer op een veilige afstand van kinderen, water, zwembaden, bronnen en verkeer.





OPMERKING: Opstellen zo dicht mogelijk bij een stroomvoorziening.  
 Het product moet regelmatig gecontroleerd worden op mogelijke onveilige situaties zoals: de beschadiging van snoer, stekker, behuizing of onderdelen en indien er schade is vastgesteld, mag het product niet gebruikt worden vooraleer de schade te repareren.  
 De ventilator of andere onderdelen nooit buiten in de regen laten staan indien het product niet in gebruik is.  
 Volg de instructies voor installatie, opbergen en onderhoud.

## ONDERHOUD

- Het product moet regelmatig gecontroleerd worden op mogelijke onveilige situaties zoals: de beschadiging van het snoer, de stekker, de behuizing of ander onderdelen, indien er enige beschadiging is vastgesteld, mag het product niet gebruikt worden vooraleer de schade hersteld is. Indien deze controles niet worden uitgevoerd, zou het speelgoed kunnen kantelen of een gevaar vormen.
- Het product mag nooit in natte toestand opgeborgen worden. Laten drogen, vooraleer op te rollen.
- Enkel de buitenkant is wasbaar.
- Elke niet-toegelaten wijziging moet afgeraden worden aan gebruikers.
- Gebruikers moeten de richtlijn krijgen om het product na gebruik steeds af te laten en binnenshuis op te bergen.

## ONTMANTLEN

- Ontmantel en verwijder het materiaal op een veilige manier. zodat het materiaal veilig kan weggelegd worden.

## INSTRUCTIES VOOR ONDERHOUD VENTILATOR

- Het product moet regelmatig gecontroleerd worden op mogelijke onveilige situaties zoals: de beschadiging van het snoer, de stekker, de behuizing of ander onderdelen, indien er enige beschadiging is vastgesteld, mag het product niet gebruikt worden vooraleer de schade hersteld is.
- Indien deze controles niet worden uitgevoerd, zou het speelgoed kunnen kantelen of een gevaar vormen.
- De ventilator hoeft niet gesmeerd te worden en heeft geen te onderhouden onderdelen. Probeer niet om de ventilator te repareren.
- Dompel de ventilator niet onder in water. Gebruik een vochtige doek om schoon te maken.
- Controleer regelmatig de aanzuig- en blaasopening en vrijhouden van vuil of bladeren, enz.
- Indien niet in gebruik, berg de ventilator op in een droge plaats.
- Niet buiten opbergen indien niet in gebruik.
- De ventilator rechtop opbergen op een stabiel oppervlak.
- Wind het snoer losjes op en plaats naast de ventilator.
- Het snoer tijdens het gebruik niet op plaatsen met verkeer of in water of vochtige plaatsen leggen.
- De ventilator is een hoog volume ventilator die grote hoeveelheden lucht snel kan verplaatsen. Plaats de ventilator op een plaats waar geen vuil of bladeren kunnen worden opgezogen.



Voor de AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur):

1. Elektrische apparaten niet meegeven met het huisvuil, gebruik de specifieke inzamelputten.
2. Informeer u bij uw lokale overheid in verband met het plaatselijk inzamelsysteem.
3. Als elektrische apparaten illegaal gestort worden, kunnen gevaarlijk stoffen in het grondwater terecht komen en zo in de voedselketen, om uiteindelijk uw gezondheid en uw welzijn aan te tasten.
4. Als u uw apparaat vervangt door een nieuw apparaat dan is de verdelers wettelijk verplicht om uw oud apparaat terug te nemen en het weg te werpen, zonder extra kosten.

Technische verandering en verandering van kleur kan optreden.  
 Gelieve deze informatie te bewaren voor eventuele briefwisseling.



**⚠ ATTENTION: Les chutes sur des surfaces dures peuvent provoquer des blessures à la tête ou autres blessures graves. Ne placez jamais ce produit sur une surface en béton, asphalte, terre battue, bois ou toute autre surface dure.**

**Un tapis sur une surface dure n'est pas suffisant pour éviter les blessures.  
 Ce produit est d'un poids élevé. Soulevez-le avec précaution.**

1. N'utilisez pas de rallonges électriques avec ce produit.
2. Tenez le gonfleur à l'écart de l'eau.
3. N'installez pas ce produit en cas de fort vent.
4. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez pas le gonfleur sous la pluie.
5. Respectez une distance de sécurité avec l'eau, les murs, et autres obstacles.
6. N'introduisez pas de doigt ni d'objet pointu dans l'entrée d'air, sous aucun prétexte.
7. N'exposez pas le gonfleur à une forte lumière solaire.
8. Ne laissez pas les enfants toucher au gonfleur. Ne les laissez pas non plus jouer sur le toboggan avant qu'il ne soit complètement gonflé.
9. Les enfants ne doivent pas attacher sur le gonfleur d'objets non prévus à cet effet, tels que, par exemple, cordes à sauter, cordes à linge, laisses, câbles ou chaînes, qui présentent un risque d'étranglement.
10. A n'installer que dans un lieu extérieur répondant aux critères suivants:
  - A installer sur une surface plane herbeuse ou en terre permettant d'y enfoncer correctement les piquets. Les piquets doivent être inclinés à un certain angle pour un meilleur ancrage.
  - Les piquets doivent se trouver sous la surface du sol ou à son niveau pour éviter que l'on ne trébuche dessus.
  - Aucun objet ne doit recouvrir l'entrée d'air du gonfleur lorsqu'il est en marche. Évitez que du sable, des petits cailloux ou autres objets ne soient aspirés par le gonfleur.
  - Zones de dégagement minimales: au moins 2 mètres par rapport aux autres objets. Les objets à éviter sont, de façon non exhaustive, les clôtures, les bâtiments, les arbres, les branches hautes, les cordes à linge, les câbles électriques, les murs, les personnes ou les points d'eau.





Une brusque rafale de vent est susceptible de soulever ce produit du sol. Après gonflage, laissez le gonfleur en fonctionnement pendant toute la durée du jeu des enfants.

**ATTENTION:** ce gonfleur est capable de déplacer très rapidement de grandes quantités d'air. Placez-le à un endroit où il n'est pas susceptible d'aspirer de la terre ou des feuilles.

Gardez le gonfleur et son cordon secteur hors de portée des enfants et à l'écart de l'eau, des piscines, et des zones de trafic.

**NOTE:** Effectuez l'installation aussi près que possible d'une source de courant.

Vérifiez périodiquement ce produit pour vous assurer qu'il ne présente pas les défauts suivants: cordon ou fiche secteur, boîtier ou autres pièces endommagés; dans ce cas, faites en sorte que l'on ne puisse plus utiliser ce produit avant qu'il ne soit correctement réparé.

Ne laissez jamais le gonfleur à l'extérieur sous la pluie ou par mauvais temps lorsque vous ne vous en servez pas.

Consultez le mode d'emploi pour l'installation, le remisage, l'entretien et les soins.

## ENTRETIEN

- Vérifiez périodiquement ce produit pour vous assurer qu'il ne présente pas de défauts tels que cordon ou fiche secteur, boîtier ou autres pièces endommagés; dans ce cas, faites en sorte que l'on ne puisse plus utiliser ce produit avant qu'il soit correctement réparé.
- Si vous n'effectuez pas ces vérifications, ce jouet pourrait se retourner ou présenter un danger.
- Ne rangez jamais ce produit s'il est mouillé. Laissez-le sécher avant de le rouler.
- Lavable en surface uniquement.
- Toute modification non autorisée est proscrite
- Dégonflez toujours ce produit après utilisation et rangez-le à l'intérieur.

## MISE AU REBUT

- Démontez et jetez cet équipement de telle façon qu'il ne présente pas de danger.

## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN DU GONFLEUR

- Vérifiez régulièrement ce produit pour vous assurer qu'il ne présente aucun danger tel que cordon ou fiche secteur, boîtier ou autres pièces endommagés; dans ce cas, faites en sorte que l'on ne puisse plus utiliser ce produit avant qu'il soit correctement réparé. Si vous n'effectuez pas ces vérifications, ce jouet pourrait se retourner ou présenter un danger.
- Le gonfleur ne requiert aucune lubrification et ne comporte aucune pièce à réparer. N'essayez pas de réparer le gonfleur.
- Ne plongez pas le gonfleur dans l'eau. Pour le nettoyer, essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
- Vérifiez régulièrement l'entrée et la sortie d'air et conservez les exemptes de terre, feuilles, etc.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez le gonfleur à l'intérieur et au sec.
- Ne le rangez pas à l'extérieur.
- Rangez le gonfleur debout et sur une surface stable.
- Enroulez le cordon sans le serrer et posez-le à côté du gonfleur.
- En cours d'utilisation, évitez de placer le cordon à proximité de zones de trafic, d'eau ou de zones humides.
- Ce gonfleur est capable de déplacer très rapidement de grandes quantités d'air. Placez-le à un endroit où il n'est pas susceptible d'aspirer de la terre ou des feuilles.



Mise au rebut des équipements électriques:

1. Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères, recyclez-les.
2. Contactez les autorités locales pour obtenir des renseignements quant aux possibilités de recyclage.
3. Si des appareils électriques se retrouvent à la décharge, des substances dangereuses peuvent s'en échapper, atteindre les nappes phréatiques et contaminer la chaîne alimentaire, ce qui est préjudiciable à la santé et au bien-être.
4. Lors du remplacement de vieux appareils par des neufs, le distributeur est légalement tenu de reprendre gratuitement votre ancien équipement, ne serait-ce que pour le recycler.

Sujet à modifications techniques et changement de couleur.  
Conservez ces informations pour vous y référer dans le futur.



**⚠ AVVERTENZE:** Cadere dallo scivolo atterrando su superfici dure potrà risultare in lesioni alla testa o in altre lesioni gravi. Non installare mai il prodotto su cemento, asfalto, terra battuta, legno o altre superfici dure. Tappeti stesi su pavimenti duri potranno non essere in grado di prevenire lesioni. Il prodotto è pesante; alzarlo con attenzione.

1. Non usare prolunghe con questo prodotto
2. Tenere il compressore lontano dall'acqua
3. Non installare in prodotto in caso di vento
4. Per evitare di prendere scosse, non usare il compressore sotto la pioggia.
5. Installare a una distanza di sicurezza da acqua, muri e altri elementi che potrebbero essere di ostacolo.
6. Non inserire mai dita o oggetti appuntiti nel condotto dell'aria
7. Non lasciare il compressore esposto a raggi solari forti.
8. I bambini non devono mai toccare il compressore, né giocare sullo scivolo fino a che il compressore non sia completamente installato.
9. I bambini non devono mai attaccare al compressore oggetti non specificatamente indicati per l'uso con il compressore, come, ma non solo, corde per saltare, fili da bucato, guinzagli, cavi e catene, dal momento che possono comportare rischi di strangolamento.
10. Installare solo all'esterno in un luogo che rispetti i seguenti criteri:
  - Posizionare su una superficie erbacea uniforme o su una superficie sporca in modo da facilitare l'inserimento dei picchetti. Per un ancoraggio migliore, inclinare ad angolo i picchetti.
  - I picchetti dovranno essere a livello del terreno o sottoterra per evitare rischi di inciampo.
  - Quando il compressore è in funzione, nessun oggetto dovrà ostruire il condotto dell'aria. Evitare che sabbia, pietruzze o altri oggetti vengano risucchiati dal condotto dell'aria.
  - Distanze minime di sicurezza: Posizionare almeno a 2 metri di distanza da altri oggetti. Gli oggetti da evitare includono, ma non sono limitati a, steccati, edifici, alberi, rami sospesi, fili da bucato, cavi elettrici, muri, persone o acqua.







Foliate improvvisate di vento potranno sollevare il prodotto da terra.

Dopo aver gonfiato il prodotto, la ventola dovrà essere continuamente in funzione mentre i bambini giocano.

**AVVERTENZE:** La ventola è ad alta potenza ed è in grado di spostare velocemente molta aria. Posizionare la ventola in un luogo nel quale non potrà aspirare sporco o foglie. Tenere la ventola e la presa di alimentazione lontano da bambini, acqua, piscine, vasche idromassaggio e zone trafficate.

**NOTA:** Installare il più vicino possibile all'alimentazione elettrica.

Il prodotto deve essere controllato periodicamente per individuare eventuali pericoli come: cavi, spine, sedi o parti danneggiate, nel caso in cui tali danni vengano riscontrati, non si dovrà usare il prodotto fino a che esso non sarà stato riparato. Se questi controlli non verranno fatti il prodotto potrà capovolgersi o diventare pericoloso. Non lasciare mai la ventola o altri elementi fuori sotto la pioggia quando non sono in funzione.

Fare sempre riferimento alle istruzioni per l'installazione, la conservazione, la manutenzione e la cura del prodotto.

## MANUTENZIONE

- Il prodotto deve essere controllato periodicamente per individuare eventuali pericoli come: cavi, spine, sedi o parti danneggiate, nel caso in cui tali danni vengano riscontrati, non si dovrà usare il prodotto fino a che esso non sarà stato riparato. Se questi controlli non verranno fatti il prodotto potrà capovolgersi o diventare pericoloso.
- Il prodotto non deve mai essere conservato bagnato. Asccuarlo sempre prima di riportarlo.
- Solo la superficie del prodotto è lavabile.
- Non apportare modifiche non autorizzate.
- Sgonfiare sempre il prodotto dopo l'uso e riportarlo al riparo.

## SMALTIMENTO

- Smontare e smaltire i vari pezzi in modo tale che il prodotto non costituirà alcun pericolo quando si deciderà di disfarsi di esso.

## ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE DELLA VENTOLA

- Il prodotto deve essere controllato periodicamente per individuare eventuali pericoli come: cavi, spine, sedi o parti danneggiate, nel caso in cui tali danni vengano riscontrati, non si dovrà usare il prodotto fino a che non sarà stato riparato. Se questi controlli non verranno fatti il prodotto potrà capovolgersi o diventare pericoloso.
- La ventola non ha bisogno di essere lubrificata, nè è composta da parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare la ventola.
- Non immergere la ventola in acqua. Pulirla con un panno umido.
- Controllare regolarmente le entrate e le uscite, mantenendole pulite e rimuovendo sporco, foglie, ecc.
- Quando la ventola non è in funzione riportarla al riparo in un luogo asciutto.
- Quando la ventola non è in funzione non lasciarla mai all'esterno.
- Conservare la ventola in posizione verticale su una superficie stabile.
- Arrotolare il cavo della ventola senza stringerlo troppo e riportarlo accanto alla ventola.
- Quando la ventola è in funzione non posizionarla mai in zone trafficate, bagnate o umide.
- La ventola è ad alta potenza ed è in grado di spostare velocemente molta aria. Posizionarla in un luogo nel quale non potrà aspirare sporco o foglie.



Per quanto riguarda la DIRETTIVA DEI RIFIUTI ELETTRICI ED ELETTRONICI:

1. Non smaltire le apparecchiature elettriche come rifiuti urbani non differenziati, usare gli appositi contenitori per la raccolta differenziata.
2. Per ulteriori informazioni riguardanti i sistemi di raccolta differenziata disponibili, contattare le autorità locali.
3. Se le apparecchiature elettriche verranno smaltite in discariche o depositi, sostanze pericolose potranno fuoriuscire e raggiungere le acque freatiche entrando così nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere degli esseri umani.
4. Quando si sostituiscono apparecchi vecchi con nuovi, il rivenditore è legalmente obbligato a ritirare il vecchio apparecchio gratuitamente per poterlo smaltire.

Soggetto a cambiamenti tecnici e a cambiamenti di colore.

Conservare queste informazioni per un eventuale uso futuro.





**BLOWER SPECIFICATIONS**  
**MODEL: FJ-25**  
**ELECTRICAL RATING:**  
**220V-240V AC, 50Hz, 250W**

# DANGER

## ⚠ CAUTION: ELECTRICALLY OPERATED PRODUCT

⚠ DANGER – TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE IN WATER. WIPE CLEAN WITH DAMP CLOTH.

⚠ WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. ADULT SET-UP AND SUPERVISION REQUIRED.

⚠ CAUTION: The blower is a high volume blower, and is capable of moving lots of air very quickly. Place the blower in an area where it will not suck in dirt or leaves. Keep away from water and traffic. Keep children away from the blower. Only the blower supplied should be used for inflation.

## INSTRUCTIONS FOR BLOWER INSTALLATION

NOTE: Set up as close to power source as possible.

The product should be periodically examined for potentially unsafe conditions such as: damaged cord, plug, housing or parts and that in the event such damage is found, the product should not be used until properly repaired.

If these checks are not carried out, the toy could overturn or otherwise become a hazard.

Never leave the blower outside in the rain or elements when not in use.

Thoroughly dry before use. When in use, do not place the cord across traffic areas, water or damp areas.

The blower should be placed on a stable surface and anchored per product instructions.

1. Make sure that the blower switch is in the "OFF" position.  
Plug the blower into a properly grounded 220-240V outlet.
2. To disconnect, an adult only should grip the plug and pull from wall outlet

## ⚠ WARNING

1. This blower is for residential use only (220-240V outlet).  
It is not intended to be used in commercial or industrial settings.
2. Never insert fingers, pencils or any other object through the grille when blower is running.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug,  
after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.
4. Do not operate in the presence of explosive and / or flammable fumes.

## INSTRUCTIONS FOR BLOWER CLEANING AND STORAGE

Do not immerse the blower in water. Unplug the blower before cleaning, wipe with a damp cloth. The blower does not require any lubrication and has no user serviceable parts. Do not attempt to service the blower.

When not in use, store the blower indoors in a dry place.

Store the blower upright on a stable surface. Loosely coil and place it beside the blower.

Keep this information for future reference.



**Gebläsespezifikationen**  
**Modell: FJ-25**  
**Elektrische Eigenschaften:**  
**220V-240V AC, 50Hz, 250W**

# GEFAHR

## ⚠ VORSICHT: ELEKTRISCH BETRIEBENES PRODUKT

⚠ Gefahr: Tauchen Sie den Ventilator nicht in Wasser, um Elektroschocks zu vermeiden. Wischen Sie ihn mit einem feuchten Tuch sauber.

⚠ Warnung: Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte schwerwiegende Verletzungen oder den Tod zum Ergebnis haben. Aufstellung und Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.

⚠ Vorsicht. Das Gebläse ist ein Hochleistungsgebläse und imstande, große Mengen an Luft rasch zu bewegen. Stellen Sie den Ventilator an einer Stelle auf, an derer keinen Schmutz und Blätter ansaugt. Halten Sie ihn fern von Wasser und Laufflächen.

Halten Sie Kinder fern von dem Gebläse.

Nur das gelieferte Gebläse darf für das Aufblasen benutzt werden.

## ANWEISUNGEN FÜR DIE INSTALLATION DES GEBLÄSES

Hinweis: Stellen Sie es so nah wie möglich an der Stromquelle auf.

Das Produkt sollte regelmäßig auf potentiell unsichere Bedingungen geprüft werden wie ein beschädigte(s) Kabel, Stecker, Gehäuse oder Teile. Falls ein Schaden gefunden wird, sollte das Produkt nicht vor einer ordnungsgemäßen Reparatur erneut benutzt werden.

Falls die Prüfungen nicht durchgeführt werden, könnte das Spielzeug umkippen oder auf andere Weise eine Gefahr verursachen. Lassen Sie das Gebläse oder andere Elemente nie außen im Regen, wenn die Rutsche nicht in Gebrauch ist. Trocknen Sie das Gebläse gründlich vor dem Gebrauch ab. Verlegen Sie das Kabel bei Gebrauch nicht auf Laufflächen, über feuchte oder Wasserflächen. Das Gebläse sollte auf einer festen Oberfläche stehen, stabilisiert gemäß Produktanweisungen.

1. Vergewissern Sie sich, dass sich der Gebläseschalter in der Position AUS befindet. Stecken Sie den Stecker in eine ordnungsgemäß geerdete 220-240V-Steckdose.
2. Nur ein Erwachsener sollte den Stecker aus der Dose ziehen, um den Stromanschluss zu trennen.

### ACHTUNG

1. Dies Gebläse ist nur für einen Wohnungsgebrauch mit 220-240V geeignet. Es ist nicht für eine Verwendung unter industriellen oder kommerziellen Umständen gedacht.
- ⚠ Stecken Sie nie die Finger Stift oder andere Objekte durch den Grill, während das Gebläse in Betrieb ist.
3. Nehmen Sie in Elektrogerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker in Betrieb, sobald es eine Funktionsstörung zeigt oder kollabiert ist oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
4. Nehmen Sie das Gerät nicht in Gegenwart von Explosivstoffen oder entflammaren Dämpfen in Gebrauch.

## ANWEISUNGEN FÜR DIE GEBLÄSEREINIGUNG UND LAGERUNG

Tauchen Sie das Gebläse nicht in Wasser. Nehmen Sie den Stecker vor der Reinigung aus der Dose, wischen Sie mit einem feuchten Tuch. Der Ventilator erfordert keine Schmierung, und er verfügt über keine wartungsbedürftigen Teile. Versuchen Sie nicht, den Ventilator zu warten.

Lagern Sie das Gebläse an einem trockenen Platz innerhalb des Gebäudes, wenn es nicht in Gebrauch ist. Lagern Sie den Ventilator aufrecht auf einer stabilen Oberfläche.

Wickeln Sie das Kabel lose zusammen, und lagern Sie es neben dem Gebläse.

Heben Sie diese Informationen für den zukünftigen Hinweis auf.



**ESPECIFICACIONES DEL VENTILADOR**  
**MODELO NO: FJ-25**  
**VALORES ELÉCTRICOS:**  
**220V-240V AC, 50Hz, 250W**

# PELIGRO

**⚠ ATENCIÓN: FUNCIONA CON ELECTRICIDAD**

**⚠ PELIGRO - PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA, NO LO SUMERJA EN AGUA LIMPIE CON UN TRAPO LIMPIO Y HÚMEDO.**

**⚠ ADVERTENCIA: SI NO CUMPLE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA PROVOCAR LESIONES O INCLUSO LA MUERTE. SE REQUIERE LA INSTALACIÓN Y SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

**⚠ ATENCIÓN:** El ventilador es un ventilador de alto volumen, y es capaz de mover mucho aire rápidamente.  
Coloque el ventilador en un área donde no aspirará suciedad u hojas.  
Manténgalo lejos del agua y del tráfico.  
Conserve a los niños fuera del alcance del ventilador.  
Sólo el ventilador suministrado deberá usarse para la inflación

## INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

NOTA: Instálelo tan cerca como sea posible de la fuente de alimentación.

Este producto deberá examinarse periódicamente para condiciones potenciales de inseguridad como: cables, enchufe, carcasa o partes dañadas que en el caso de tal daño se encuentre, el producto no podrá usarse hasta que se repare adecuadamente.

Si estos chequeos no se llevan a cabo, el juguete podría estropearse o llegar a ser un riesgo.

Nunca deje el ventilador fuera de la lluvia o de elementos cuando no esté en uso.

Secar a conciencia antes de su uso. Cuando esté en uso, no coloque el cable a través del área de tráfico, agua o humedad.

El ventilador deberá colocarse sobre una superficie estable y anclada según las instrucciones.

1. Asegúrese de que la perita de control está en la posición de APAGADO. Conecte el ventilador en una salida de tierra de 220-240V.
2. Para desconectar, un adulto deberá coger el enchufe y tirar de la salida del muro.

## ⚠ ADVERTENCIA

1. Este ventilador es para uso residencial sólo (salida 220-240V). No está diseñado para usarlo en instalaciones comerciales o industriales.
2. Nunca inserte dedos, lápices u otros objetos a través de la rejilla cuando el ventilador esté funcionando.
3. No use el aparato con un cable o enchufe dañado, después de que el aparato funcione mal o haya sido dañado de alguna manera.
4. No lo use en presencia de explosivos y humos inflamables.

## INSTRUCCIONES PARA LA LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DEL VENTILADOR

No sumerja el ventilador en el agua. Desenchufe el ventilador antes de la limpieza.

y limpie con un trapo húmedo. El aparato no quiere ninguna lubricación y no tiene partes útiles. No intente realizar el mantenimiento del ventilador.

Cuando no esté en uso, almacene el ventilador en el interior en un lugar seco.

Almacene el ventilador hacia arriba sobre una superficie estable.

Enrolle con holgura y coloquelo detrás del ventilador.

Conserve estas instrucciones para futuras consultas.



**SPECIFICATIES BLAZER**  
**MODEL: FJ-25**  
**VOEDING:**  
**220V-240V AC, 50Hz, 250W**

# GEVAAR

## ⚠ LET OP: WERKT OP STROOM

⚠ **GEVAAR - OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, DOMPEL NIET IN WATER.**  
⚠ **WAARSCHUWING: HET NIET OPVOLGEN VAN ONDERSTAANDE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT ERNSTIGE LETSELS OF ZELFS DE DOOD. INSTALLATIE EN TOEZICHT DOOR VOLWASSEN PERSONEN VEREIST.**

⚠ **LET OP:** De blazer is een hoog volume blazer en kan grote hoeveelheden lucht snel verplaatsen. Plaats de ventilator op een plaats waar geen vuil of bladeren kunnen worden opgezogen. Buiten bereik van water en verkeer houden.  
Houd kinderen uit de buurt van de blazer.  
Enkel de bijhorende blazer mag gebruikt worden voor het opblazen.

## INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE BLAZER

OPMERKING: Opstellen zo dicht mogelijk bij een stroomvoorziening.  
Het product moet regelmatig gecontroleerd worden op mogelijke onveilige situaties zoals: de beschadiging van snoer, stekker, behuizing of onderdelen en indien er schade is vastgesteld, mag het product niet gebruikt worden vooraleer de schade te repareren.  
Indien deze controles niet worden uitgevoerd, zou het speelgoed kunnen kantelen of een gevaar vormen. De blazer of andere onderdelen nooit buiten in de regen laten staan indien het product niet in gebruik is.  
Goed drogen voor gebruik. Het snoer tijdens het gebruik niet op plaatsen met verkeer of in water of vochtige plaatsen leggen.  
De blazer moet op een stabiele plaats geplaatst worden en volgens de instructies vastgezet.

1. Zorg ervoor dat de schakelaar van de blazer in de "OFF" ("UIT") stand staat.  
Steek de stekker van de blazer in een veilig geaard 220-240V stopcontact.
2. Om uit te schakelen, mag een volwassene de stekker uit het stopcontact trekken.

## ⚠ WAARSCHUWING

1. Deze blazer is enkel voor huishoudelijk gebruik (voeding 220-240V).  
Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
2. Nooit vingers of potloden of andere voorwerpen tegen het traliewerk houden wanneer de blazer aan staat.
3. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigd snoer of stekker,  
gebruik het ook niet indien het niet goed functioneert of indien het gevallen of beschadigd is.
4. Niet gebruiken in de nabijheid van explosieve en/of ontvlambare materialen.

## INSTRUCTIES VOOR REINIGEN EN OPBERGEN BLAZER

Dompel de blazer niet in water. Haal de stekker uit het stopcontact voor het reinigen, gebruik een vochtige doek om schoon te maken. De blazer moet niet gesmeerd worden en heeft geen te onderhouden onderdelen. Probeer niet om de blazer te repareren.  
Indien niet in gebruik, berg de ventilator binnenshuis op in een droge plaats.  
De blazer rechtop opbergen op een stabiel oppervlak.  
Wind het snoer losjes op en berg op naast de ventilator.  
Bewaar deze informatie om later raad te plegen.



**CARACTERISTIQUES DU GONFLEUR**  
**MODELE: FJ-25**  
**CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES:**  
**220V-240V CA, 50Hz, 250W**

# DANGER

## ⚠ ATTENTION: APPAREIL ELECTRIQUE

⚠ DANGER – Pour prévenir tout choc électrique, ne plongez pas le gonfleur dans l'eau, et essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.

⚠ AVERTISSEMENT: LE NON RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAINER DE SERIEUSES BLESSURES OU MEME LA MORT. LE MONTAGE ET L'UTILISATION DOIVENT SE FAIRE SOUS LA SUPERVISION D'UN ADULTE

⚠ ATTENTION: Ce gonfleur de grande capacité est capable de déplacer rapidement de grandes quantités d'air. Placez-le à un endroit où il n'est pas susceptible d'aspirer de la terre ou des feuilles. Maintenez-le à l'écart de l'eau et du trafic. Tenez les enfants éloignés du gonfleur. N'utilisez que le gonfleur fourni.

## INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION DU GONFLEUR

NOTE: Effectuez l'installation aussi près que possible d'une source de courant.

Vérifiez périodiquement ce produit pour vous assurer qu'il ne présente pas les défauts suivants: cordon ou fiche secteur, boîtier ou autres pièces endommagés; dans ce cas, faites en sorte que l'on ne puisse plus utiliser ce produit avant qu'il soit correctement réparé.

Si vous n'effectuez pas ces vérifications, ce jouet pourrait se retourner ou présenter un danger.

Ne laissez jamais le gonfleur à l'extérieur sous la pluie ou par mauvais temps lorsque vous ne vous en servez pas.

Consultez le mode d'emploi pour l'installation, le remisage, l'entretien et les soins.

Séchez soigneusement le gonfleur avant usage.

Lorsque vous ne vous servez pas du gonfleur, ne laissez pas traîner le cordon secteur à proximité de zones de trafic, d'eau ou de zones humides.

Le gonfleur doit être placé sur une surface stable et arrimé tel que décrit dans le mode d'emploi.

1. Assurez vous que l'interrupteur soit en position "OFF". Branchez le gonfleur dans une prise secteur 220-240V correctement reliée à la terre.
2. Pour le débrancher, un adulte doit saisir la prise et la retirer de la prise secteur.

## ⚠ ATTENTION

1. Ce gonfleur est uniquement destiné à un usage résidentiel (prise 220-240V).

Il ne doit pas être utilisé commercialement ou industriellement.

2. N'insérez jamais aucun objet, crayon ou doigt à travers la grille quand le gonfleur est en fonctionnement.
3. N'utilisez aucun appareil dont la fiche ou le cordon secteur est endommagé, après un dysfonctionnement ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.
4. Ne pas utiliser en présence de vapeurs explosives et/ou inflammables.

## INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE ET LE STOCKAGE

Ne plongez pas le gonfleur dans l'eau. Débranchez-le avant de le nettoyer, et essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide. Ce gonfleur ne requiert aucune lubrification et ne comporte aucune pièce réparable. Ne tentez pas de le réparer.

Rangez le gonfleur à l'intérieur dans un lieu sec lorsque vous ne l'utilisez pas.

Rangez-le debout sur une surface stable. Enroulez le cordon secteur et placez-le à proximité du gonfleur. Conservez ces instructions pour future référence.



**CARATTERISTICHE TECNICHE COMPRESSORE**  
**MODELLO: FJ-25**  
**POTENZA ELETTRICA NOMINALE:**  
**220V-240V AC, 50Hz, 250W**

# PERICOLO

## ⚠ AVVERTENZE: PRODOTTO ALIMENTATO ELETTRICAMENTE

⚠ PERICOLO - PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, NON IMMERGERE IN ACQUA. PULIRE CON UN PANNO UMIDO.

⚠ ATTENZIONE - LA MANCATA OSSERVANZA DELLE PRESENTI ISTRUZIONI POTRÀ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTE. SI RICHIEDE LA SUPERVISIONE E L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO DA PARTE DI UN ADULTO.

⚠ AVVERTENZE: Il compressore è ad alta potenza ed è in grado di spostare velocemente molta aria. Posizionarlo in un luogo nel quale non potrà aspirare sporco o foglie. Tenere lontano da acqua e zone trafficate. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Per gonfiare lo scivolo usare solo il compressore fornito con il prodotto.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DEL COMPRESSORE

NOTA: Installare il più vicino possibile all'alimentazione elettrica.

Il prodotto deve essere controllato periodicamente per individuare eventuali pericoli come: cavi, spine, sedi o parti danneggiate, nel caso in cui tali danni vengano riscontrati, non si dovrà usare il prodotto fino a che esso non sarà stato riparato.

Se questi controlli non verranno fatti il prodotto potrà capovolgersi o diventare pericoloso.

Non lasciare mai il compressore o altri elementi fuori sotto la pioggia quando non sono in funzione.

Asciugare completamente prima dell'uso. Quando il compressore è in funzione non posizionare mai il cavo in zone trafficate, bagnate o umide.

Il compressore deve essere posizionato su una superficie stabile e ancorato seguendo le istruzioni del prodotto.

1. Assicurarsi che l'interruttore del compressore sia su "OFF". Collegare la spina del compressore a una presa con messa a terra adatta con voltaggio 220-240V.
2. Scollegare il prodotto è mansione esclusiva di un adulto che dovrà prendere la spina e staccarla dalla presa.

## ⚠ AVVERTENZE

1. Questo compressore è destinato esclusivamente ad uso domestico (220-240V). Non è indicato per uso in ambiti industriali o commerciali.
2. Non inserire mai dita, matite o altri oggetti nella griglia quando il compressore è in funzione.
3. Non mettere in funzione se presenta cavi o spine danneggiati, dopo che ha presentato un qualche malfunzionamento, o dopo che è caduto o è stato in un qualche modo danneggiato.
4. Non mettere in funzione in presenza di esplosivi e / o vapori e fumi infiammabili.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA CONSERVAZIONE DEL COMPRESSORE

Non immergere il compressore in acqua. Staccare la spina del compressore prima di pulirlo; pulirlo con un panno umido. Il compressore non ha bisogno di essere lubrificato, nè è composto da parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare il compressore.

Quando il compressore non è in funzione riportarlo al riparo in un luogo asciutto.

Conservare il compressore in posizione verticale su una superficie stabile.

Arrotolare il cavo del compressore senza stringerlo troppo e riportarlo accanto al compressore.

Conservare queste informazioni per un eventuale uso futuro.

ⓐ **DEFLATION & STORING**

ⓑ **DESINFLAR Y ALMACENAR**

ⓒ **DEGONFLAGE ET STOCKAGE**

- ☑ Switch power off.
- ☑ Schalten Sie den Strom ab.
- ☑ Apague el interruptor.
- ☑ Schakel de stroom uit.
- ☑ Mettez l'interrupteur sur "OFF"
- ☑ Spegnere l'alimentazione elettrica.

ⓓ **LUFTABLASSEN & LAGERUNG**

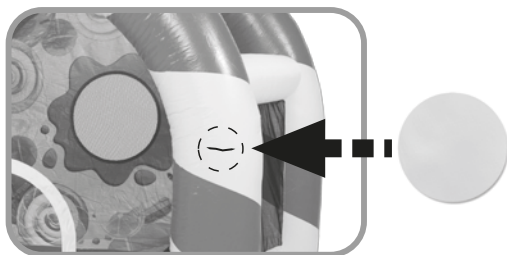
ⓔ **LATEN LEEGLOPEN & OPBERGEN**


ⓖ **COME SGONFIARE & CONSERVARE LO SCIVOLO**





- GB **Repair Kit Instructions**
- D **Anweisungen für Reparaturset**
- E **Instrucciones Para El Kit De Reparación**
- NL **Instructies Herstelkit**
- F **Instructions pour le kit de réparation**
- I **Istruzioni Kit di Riparazione**





GB **WARNING: NOT A TOY. ADULT USE ONLY**  
Repair kit. Keep away from children.

D **ACHTUNG: KEIN SPIELZEUG.**  
Nur für Erwachsene.  
Reparaturset.  
Halten Sie es fern von Kindern.

E **ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE.**  
Para uso de un adulto sólo.  
Kit de reparación.  
Consérvelo Fuera del alcance de los niños.

NL **WAARSCHUWING: DIT IS GEEN SPEELGOED.**  
ENKEL VOOR VOLWASSENEN Herstelkit.  
Buiten bereik van kinderen houden.

F **ATTENTION: CECI N'EST PAS UN JOUET.**  
Utilisation uniquement par un adulte  
kit de réparation.  
A tenir hors de portée des enfants.

I **AVVERTENZE: NON È UN GIOCATTOLO.**  
DEVE ESSERE USATO DA UN  
ADULTO Kit di riparazione.  
Tenere lontano dalla portata dei bambini.

- GB In the event of an accidental puncture, cut out a section of material that is larger than puncture.
- D Schneiden Sie ein Stück Material zurecht, das größer ist als der Einschnitt, falls sich ein solcher herausgestellt hat.
- E En el caso de un pinchazo accidental, corte una sección de material mayor que el pinchazo.
- NL Om een scheur te herstellen, knip een stuk materiaal uit dat groter is dan de scheur.
- F En cas de crevaison accidentelle, découpez une rustine dans le matériau plus grande que la crevaison.
- I Nel caso in cui si verifici un foro nello scivolo, tagliare dal kit di riparazione un pezzo di materiale che sia più grande della zona danneggiata.



- GB The material should be cut in circle or have rounded corners to prevent patch from peeling.
- D Das Material sollte als ein Kreis oder mit runden Ecken zugeschnitten werden, um zu verhindern, dass sich der Flecken ablöst.
- E El material deberá cortarse en círculo y tener las esquinas redondeadas para prevenir que el parche se despegue.
- NL Het materiaal moet cirkelvormig uitgesneden worden of afgeronde hoeken hebben om het opkrullen te verhinderen.
- F En cas de crevaison accidentelle, découpez une rustine dans le matériau plus grande que la crevaison.
- I Nel caso in cui si verifici un foro nello scivolo, tagliare dal kit di riparazione un pezzo di materiale che sia più grande della zona danneggiata.

- GB Make sure area is properly cleaned.  
Rubbing alcohol may be used to clean surface.  
Place patch over puncture and press firmly to obtain proper adhesion.  
Do not inflate the unit for at least 1 hour.

- NL Reinig het oppervlak grondig.  
Ontsmettingsalcohol mag gebruikt worden om het oppervlak schoon te maken.  
Plaats het lapje op de scheur en stevig aandrukken voor een goede hechting.  
Ten minste 1 uur wachten om het product op te blazen.

- D Achten Sie darauf, dass Sie die Fläche sorgfältig gesäubert haben.  
Hierfür kann Alkohol benutzt werden, indem Sie die Fläche abreiben.  
Legen Sie den Flecken auf den Schnitt und drücken Sie ihn fest an, um die richtige Haftung zu erreichen.  
Warten Sie bis zum Aufblasen mindestens eine Stunde.

- F Assurez-vous que la zone de la crevaison soit correctement nettoyée, en la frottant éventuellement avec de l'alcool.  
Placez la rustine sur la crevaison et pressez fortement pour obtenir une bonne adhérence.  
Attendez au moins 1 heure avant le regonflage.

- E Asegúrese de que el área esté adecuadamente limpia.  
Se podrá usar alcohol para limpiar la superficie.  
Coloque el parche sobre el pinchazo y presione firmemente para obtener la adhesión adecuada.  
No infle el equipo al menos durante 1 hora.

- I Assicurarsi che la zona da riparare sia pulita.  
Per pulire la superficie da riparare si potrà usare dell'alcol.  
Posizionarlo sulla parte da riparare e tenerlo premuto per farlo aderire.  
Non gonfiare il prodotto per almeno 1 ora.

**GB** **WARNING:**  
Keep away from fire!

**D** **ACHTUNG:**  
Von Feuer fernhalten!

**E** **ADVERTENCIA:**  
¡Mantener alejado del fuego!

**NL** **WAARSCHUWING:**  
Buiten bereik van vuur houden!

**F** **ATTENTION:**  
Tenir à l'écart de flammes!

**I** **AVVERTENZE:**  
Tenere lontano da fonti di calore!

- GB**
- The air blower has to be anchored with the stakes in a distance greater than 1.37 m from the bouncer.
  - The position of the blower has to be in that way, that it could not be over floated or got under water.
  - The blower must be fixed when adequate position end in a way not to be displaced when operating.
  - The position of the side should be placed as not injuring the child's eye with respect to sun.
- D**
- Das Luftgebläse muß in einem Abstand von mindestens 1.37 m von der Hüpfburg entfernt mit den Heringen verankert werden.
  - Die Position des Gebläses muss so gewählt werden, dass es nicht überpült wird oder unter Wasser geraten kann.
  - Das Gebläse muss ordnungsgemäß in seiner Position befestigt werden, so daß es beim Betrieb seine Lage nicht verändert.
  - Die Rutsche sollte so aufgestellt werden, dass das Kind nicht in die Sonne blickt, damit keine Augenverletzungen entstehen können.
- E**
- La turbina de aire debe anclarse con estacas a una distancia superior a 1,37 m desde el soporte elástico.
  - La posición del ventilador debe ser de tal manera, que no pueda flotar o ser cubierto por el agua.
  - El ventilador debe fijarse cuando la posición adecuada termine de un modo que no se pueda desplazar mientras se usa.
  - El tobogán debe situarse de manera que no afecte los ojos de los niños con respecto al sol.
- NL**
- De luchtventilator moet met de staken worden vastgezet op een afstand groter dan 1,37 m van het opblaasbare spel.
  - De ventilator moet zodanig geplaatst worden dat het niet door water overgegoten kan worden of onder water komen.
  - De ventilator moet vastgezet worden zodat het niet verplaatst kan worden als het aan staat.
  - De glijbaan moet zo geplaatst worden dat de ogen van het kind niet door de zon beschadigd kunnen worden.
- F**
- Le souffleur d'air doit être fixé à l'aide des piquets à une distance supérieure de 1,37 m de l'élément gonflable.
  - Le gonfleur doit être positionné de telle façon qu'il ne puisse pas être aspergé ou immergé.
  - Le gonfleur doit être fixé de façon à ne pas pouvoir être déplacé pendant son fonctionnement.
  - Le tobogan doit être orienté telle sorte que le soleil ne présente pas un danger pour les yeux de l'enfant.
- I**
- Il compressore deve essere collegato ai pali a una distanza superiore a 1,37 m dal trampolino elastico.
  - Mettere sempre il compressore in modo da evitare che l'apparecchio si bagni o venga trascinato in acqua.
  - Mettere sempre il compressore in modo da evitare che l'apparecchio sia spruzzato o immerso in funzione.
  - La posizione dello scivolo deve essere tale da non esporre gli occhi dei bambini alla luce diretta del sole.

**GB** **WARNING:**  
This is not an aquatic toy. Do not use in water!  
The fan is not a toy. Use under the direct supervision of a competent adult.  
Keep away from children. The item is only for family domestic use.

- D** **ACHTUNG:**  
Das ist kein Wasserspielzeug. Nicht im Wasser benutzen!  
Das Gebläse ist kein Spielzeug. Nur unter direkter Aufsicht eines kompetenten Erwachsenen benutzen. Von Kindern fernhalten.  
Das Produkt ist nur zur häuslichen Benutzung von Familien.
- E** **ADVERTENCIA:**  
esto no es un juguete acuático. ¡No lo use en el agua!  
El ventilador no es un juguete. Úselo bajo la supervisión directa de un adulto competente. Manténgase lejos de los niños.  
Este producto es sólo para uso doméstico y familiar.
- NL** **WAARSCHUWING:**  
Dit is geen waterspeelgoed. Niet in water gebruiken!  
De ventilator is geen speelgoed. Te gebruiken onder rechtstreeks toezicht van een bekwaam volwassene. Hou dit product uit de buurt van kinderen.  
Dit artikel is enkel bestemd voor familiaal thuisgebruik.
- F** **ATTENTION:**  
Ceci n'est pas un jouet aquatique. Ne l'utilisez pas dans l'eau!  
Le gonfleur n'est pas un jouet. Utilisez-le sous la surveillance directe d'un adulte responsable. A tenir à l'écart des enfants.  
Ce produit n'est destiné qu'à une utilisation domestique familiale, à l'extérieur comme à l'intérieur.
- I** **AVVERTENZE:**  
Non è un gioco acquatico. Non utilizzare in acqua!  
La ventola non è un giocattolo. Utilizzare sempre sotto la diretta supervisione di un adulto responsabile. Tenere lontano dalla portata dei bambini.  
Il prodotto è destinato solo uso domestico.

- GB** **Warning**
- To be used on soft ground only.
  - Ensure the play area is free from hazards, such as furniture, walls, sharp objects, other hard surface, etc.
  - Please to use this item on soft ground only.
  - Do not over inflate. As a guide the air chamber should be firm but not hard.
  - Adult assembly required.
  - Adult supervision required.
  - Total weight children must not exceed 90 Kg and no more than 2 children should play on the item at the same time.
  - Before and during use, check for air loss and re-inflate before allowing play to continue.
  - Do not leave children unattended at any time.
  - Thoroughly dry before use.
  - This is not an aquatic toy. It is not to be used in water.
  - Helmet or other headgear should not be worn whilst playing on this product.
  - Remove shoes, eyeglasses and sharp objects before entering.
  - Bounce away from others and sides, especially the opening.
  - Do not set up when windy.
  - Set up as near to power source as possible.
  - Do not jump on or off the castle.
  - No flip or wrestling.
  - Surface washable only.
  - Loose or baggy clothing, or the clothing containing long cords should not be worn whilst playing on this product.
  - Keep pets away from this product.
  - The fan is not a toy. Use under the direct supervision of a competent adult.
  - Keep away from children.

- D** **Achtung**
- Nur auf weichem Boden benutzen.
  - Stellen Sie sicher, dass der Spielbereich frei von Gefahren, wie z. B. Möbeln, Wänden, spitzen Gegenständen, anderen harten Oberflächen usw. ist.
  - Benutzen Sie dieses Spielzeug nur auf weichem Boden.
  - Das Spielzeug sollte fest, aber nicht hart sein.
  - Aufbau durch Erwachsene notwendig.
  - Überwachung durch Erwachsene notwendig.
  - Gesamtwicht der Kinder darf nicht 90 kg überschreiten und nicht mehr als 2 Kinder sollten gleichzeitig auf dem Produkt spielen.
  - Prüfen Sie vor und während des Gebrauchs auf Luftverlust, und pumpen Sie neu auf, bevor Sie das Spiel wieder erlauben.
  - Lassen Sie die Kinder zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
  - Vor Gebrauch gründlich trocknen.
  - Dies ist kein Wasserspielzeug. Es darf nicht im Wasser benutzt werden.
  - Helme oder andere Kopfbedeckungen sollten nicht getragen werden, während auf diesem Produkt gespielt wird.
  - Ziehen Sie vor Eintritt die Schuhe aus, setzen Brillen ab und entfernen Sie spitze Objekte.
  - Hüpfen Sie nicht in der Nähe von anderen Personen und den Seiten, insbesondere der Öffnung.
  - Nicht bei Wind aufbauen.
  - Bauen Sie so nah an der Stromquelle auf wie möglich.
  - Halten Sie die Hände von anderen fern.
  - Springen Sie nicht auf die Burg, oder von der Burg.
  - Keine Salts oder Kämpfe.
  - Oberfläche nur waschbar.
  - Lockere oder weite Kleidung, oder Kleidung mit langen Schürren sollte nicht beim Spielen auf diesem Produkt getragen werden.
  - Halten Sie Haustiere von diesem Produkt fern.
  - Das Gebläse ist kein Spielzeug. Nur unter der direkten Aufsicht eines kompetenten Erwachsenen verwenden.
  - Von Kindern fernhalten.

- E** **Advertencia**
- Sólo para usarse sobre tierra suave.
  - Asegúrese de que el área de juego está libre de peligros tales como muebles, paredes, objetos filosos, otras superficies duras y otros.
  - No inflar demasiado. Como guía, la cámara de aire debe estar firme pero no dura.
  - El montaje debe realizarlo un adulto.
  - Se requiere la supervisión de un adulto.
  - El peso total de los niños no debe exceder a los 90 kg y no más de 2 niños deben jugar sobre el artículo al mismo tiempo.
  - Antes y durante su uso, revise si hay fuga de aire y vuelva a inflar antes de permitir que continúe el juego.
  - No deje a los niños desatendidos en ningún momento.
  - Sequese totalmente antes de usarse.
  - Esto no es un juguete acuático. No es para usarse en el agua.
  - No se deben usar cascos u otra protección para la cabeza mientras se juegue con este producto.
  - Quítense los zapatos, anteojos y objetos filosos antes de entrar.
  - Robote lejos de los demás y de los lados, especialmente de la entrada.
  - No lo arme cuando haya mucho viento.
  - Arme lo más cerca posible de una fuente de alimentación.
  - Mantenga sus manos lejos de la red.
  - No salte dentro o fuera del castillo.
  - No haga volteretas o lucha.
  - Sólo puede lavarse la superficie.
  - No use ropa holgada o suelta ni ropa que contenga cordones largos mientras está jugando en este producto.
  - Mantenga a las mascotas lejos de este producto.
  - El ventilador no es un juguete. Úselo bajo la supervisión directa de un adulto competente.
  - Manténgase lejos de los niños.

- NL** **Waarschuwing**
- Enkel op een zachte ondergrond gebruiken.
  - Ga na of het speelterrein risicovrij is en dat er zich geen meubelen, muren, schermen of andere harde oppervlakten, enz., bevinden.
  - Niet te hard opblazen. De luchtkamer moet stevig zijn, maar niet hard.
  - Dit product moet door een volwassene geïnstalleerd worden.
  - Bewaking door een volwassene is vereist.
  - Het totale gewicht van de kinderen mag niet meer zijn dan 90 kg zijn en niet meer dan twee kinderen mogen tegelijkertijd op het speelgoed spelen.
  - Controleer voor en tijdens het gebruik op luchtverlies en blaas opnieuw op voordat de kinderen verder mogen spelen.
  - Laat kinderen nooit onbewaakt achter.
  - Grondig drogen alvorens het gebruik.
  - Dit is geen waterspeelgoed. Het mag niet in water gebruikt worden.
  - Drag een helm of andere hoofdbescherming tijdens het spelen op dit product.
  - Neem schoenen, brillen en scherpe voorwerpen af alvorens het binnengaan.
  - Spring niet nabij anderen en nabij de zijanten en in het bijzonder niet bij de opening.
  - Niet installeren bij wind.
  - Zo dicht mogelijk bij een stroombron installeren.
  - Hou handen uit de buurt van het net.
  - Spring niet op of af het kastje.
  - Niet duiken of worstelen.
  - Enkel de oppervlakte is wasbaar.
  - Drag tijdens het spelen op dit product geen losse of flosdige kleding of kleding met lange koorden.
  - Hou huisdieren uit de buurt van het product.
  - De ventilator is geen speelgoed. Te gebruiken onder rechtstreeks toezicht van een bekwaam volwassene.
  - Uit de buurt van kinderen houden.

- F** **Attention**
- Ne pas utiliser sur un sol dur.
  - Assurez-vous que l'aire de jeu soit exempte de tout danger, tel que meubles, murs, objets pointus, autre surface dure, etc.
  - Ne pas sur-gonfler. Un bon gonflage doit rendre la chambre à air ferme mais pas dure.
  - Le montage doit être effectué par un adulte.
  - La surveillance par un adulte est requise.
  - Le poids total des enfants ne doit pas exceder 90 Kg, et il ne doit pas y avoir plus de 2 enfants simultanément sur ce produit.
  - Avant ainsi que pendant l'utilisation, vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites d'air, et procédez à un éventuel regonflage.
  - N' laissez jamais les enfants sans surveillance.
  - Procédez à un séchage complet avant utilisation.
  - Avant ainsi que pendant l'utilisation, vérifiez que le produit ne soit pas mouillé.
  - Le port de casques ou autres couvre-chefs est proscrié pendant le jeu sur ce produit.
  - Enlevez les chaussures et les objets pointus avant d'entrer.
  - Rebondissez à distance des autres et des bords, et en particulier de l'entrée.
  - Ne procédez pas à l'installation par temps venteux.
  - Procédez à l'installation aussi près que possible d'une source de courant.
  - Éloignez les mains du filet.
  - Né sautez pas sur le château ni à partir de celui-ci.
  - Pas de sauts périlleux ni de combats.
  - Seule la surface est lavable.
  - Évitez le port de vêtements amples ou comprenant de longs cordons lorsque vous jouez sur ce produit.
  - Éloignez les animaux de ce produit.
  - Le gonfleur n'est pas un jouet. Utilisez-le sous la surveillance directe d'un adulte responsable. Tenez les enfants éloignés.

- I** **Avvertenze**
- Utilizzare solo su superfici morbide.
  - Assicurarsi che non vi siano pericoli sull'area di gioco, come mobili, mure, oggetti taglienti, ecc.
  - Non gonfiare troppo. La camera d'aria deve essere solida, ma non troppo tesa.
  - Lo scivolo deve essere montato da un adulto.
  - Utilizzare sotto la supervisione di un adulto responsabile.
  - Il peso totale dei bambini non deve superare i 90 Kg e i bambini possono salire sullo scivolo 2 alla volta allo stesso tempo.
  - Prima e durante l'uso, controllare se lo scivolo è ancora gonfio, gonfiarlo di nuovo in caso si sia sgonfiato prima di cominciare ad usare.
  - Non lasciare mai i bambini senza supervisione.
  - Asciugare completamente dopo l'uso.
  - Non indossare caschi o altri copricapi. Non utilizzare in acqua.
  - Prima di salire sullo scivolo, togliersi scarpe, occhiali e oggetti taglienti.
  - Scivolare sempre tenendo una distanza di sicurezza dagli altri, e tenendosi lontani dai lati aperti dello scivolo.
  - Non gonfiare lo scivolo in presenza di vento.
  - Installare nelle vicinanze di una presa di corrente.
  - Tenere le mani lontane dalla rete.
  - Non saltare sullo scivolo.
  - Non capovolgere lo scivolo o lottare sullo stesso.
  - Ricordare che solo la superficie dello scivolo è lavabile.
  - Non indossare abiti con parti svolazzanti o con lacci e cordicelle mentre si gioca sullo scivolo.
  - Tenere gli animali lontani dallo scivolo.
  - La ventola non è un giocattolo. Utilizzare sotto la supervisione di un adulto responsabile.
  - Tenere i bambini lontani dalla ventola.



Plum Products Ltd,  
The Cliff,  
Middle Street, Ingham , Lincolnshire,  
LN1 2YQ, UK

Tel: +44 (0) 344 880 5302  
Fax: +44 (0) 152 273 0379

customerservices@plumproducts.com

www.plumplay.com

Copyright Plum Products 2016

Plum Products Australia Pty Ltd  
Suite 303, 154 – 158 Military Road  
Neutral Bay  
NSW, 2089  
AUSTRALIA

Helpline: (02) 8968 2200

Email: Aushelpdesk@plumproducts.com



00268